



Un rapt en quête d'auteur

Quels qu'en soient les auteurs, l'enlèvement du journaliste français Roger Auque, mardi 13 janvier à Beyrouth, constitue un rude coup pour les autorités françaises. Il illustre en effet l'extrême difficulté de la tâche qu'elles se sont fixée en recherchant en priorité la libération des otages français détenus au Liban. Une tâche qui pourrait s'apparenter décidément aux travaux de Sisyphus tant sont grandes la résilience et la cynisme des nombreux ennemis de la politique de Paris au Proche-Orient.

Le rapt, soigneusement prémédité, de Roger Auque n'a toujours pas été revendiqué. Ce silence des ravisseurs n'est pas fait pour surprendre car les preneurs d'otages de Beyrouth ont appris au fil des ans à maîtriser l'art du suspense, le poussant à l'occasion au plus atroce. La famille de Michel Saurat en sait quelque chose, et aussi celles de ces otages juifs libanais dont on annonce régulièrement l'assassinat, photos à l'appui, sans qu'on puisse dans la plupart des cas retrouver les auteurs.

Les différentes hypothèses que l'on peut formuler à propos de l'enlèvement de Roger Auque ne sont guère rassurantes. Depuis la libération d'Aurel Cornée, le 24 décembre, il est de notoriété publique que les relations franco-libanaises connaissent de nouveau une mauvaise passe. L'impression prévaut à Paris que l'Iran n'a pas joué le jeu dans ce dernier épisode, alors que la France avait prouvé sa bonne volonté en réglant un acompte de 330 millions de dollars à valoir sur la dette Eurodif contractée du temps du chah. Ce n'est pas un hasard si M. Chirac a soigneusement évité de remercier Téhéran à l'issue de la libération d'Aurel Cornée, insistant en revanche sur le rôle positif dans cette affaire des Palestiniens et de l'Algérie.

L'Iran a-t-il voulu, par châtiment libanais interposé, se rappeler « au bon souvenir » de la France ? On ne peut pas l'exclure, mais rien non plus ne permet de l'affirmer, même s'il est de plus en plus clair qu'il n'aurait pas favorisé des otages français qui si Paris restait en cause sa politique d'aide militaire à l'Irak.

Parmi les autres hypothèses avancées figure la piste syrienne. Le président Assad aurait été particulièrement irrité d'avoir échoué à faire libérer Aurel Cornée à Damas et aurait pu laisser kidnapper Roger Auque, ne serait-ce que pour se privatiser plus tard de sa libération. Rien cependant ne vient étayer une telle explication sinon les difficultés croissantes que rencontre la Syrie pour affirmer sa prééminence au Liban.

Dernière hypothèse qu'il n'est pas possible d'écarter : les preneurs d'otages de Beyrouth auraient travaillé mardi pour le colonel Kadhafi, soucieux de se venger de la cuisante défaite subie par ses troupes dans le nord du Tchad, à Fada. Le colonel Ibyan n'avait-il pas, la veille, appelé à la « guerre sainte » contre le président Hissène Habré et accusé la France de « combattre l'Islam » ? N'aurait-il pas fait assassiner, au lendemain du raid américain contre Tripoli, deux otages britanniques détenus au Liban pour protester contre l'utilisation de bases britanniques par les bombardiers américains ?

Aucun indice ne permet encore de privilégier telle ou telle explication. C'est du moins ce qu'on affirme à Paris, où, sans céder au découragement, on commence à reconnaître qu'il est extrêmement coûteux d'avoir une politique au Proche-Orient comme en Afrique. Coûteux et tragique à la fois. Et les démocraties, le plus part du temps, s'accommodent fort mal des tragédies.

(Lire nos informations page 3.)

Les interventions des banques centrales sans effet

Le mark continue de monter et le dollar de baisser

L'accélération de la baisse du dollar sur les marchés des changes, très forte depuis le début de la semaine, fait monter dangereusement le mark et menace l'accord sur le réaménagement du SME signé, lundi matin 12 janvier, à Bruxelles. La Banque fédérale d'Allemagne pourrait être contrainte d'abaisser rapidement ses taux.

Quelque chose va se passer dans les prochaines heures ou dans les prochains jours sur les marchés des changes, pronostiquaient, mercredi matin, les opérateurs, en voyant les cours du dollar s'enfoncer en dépit des interventions des banques centrales, essentiellement celle du Japon. Celle d'Allemagne, qui est très peu intervenue, va être contrainte d'abaisser ses taux sans attendre.

Mardi soir à New-York, les opérateurs vendaient le dollar à pleines brassées, persuadés que le gouvernement des Etats-Unis souhaite un repli supplémentaire de la devise américaine pour tenter de réduire le déficit commercial : ce dernier, on le sait, a battu tous ses records en novembre, s'élevant à 19,2 milliards de dollars, record qui pourrait être égalé en décembre.

Mardi soir à New-York, les opérateurs vendaient le dollar à pleines brassées, persuadés que le gouvernement des Etats-Unis souhaite un repli supplémentaire de la devise américaine pour tenter de réduire le déficit commercial : ce dernier, on le sait, a battu tous ses records en novembre, s'élevant à 19,2 milliards de dollars, record qui pourrait être égalé en décembre.

FRANÇOIS RENARD.
(Lire la suite page 23.)

Cellule de crise au ministère de l'équipement

La vague de froid provoque de graves perturbations

Pour faire face aux graves perturbations provoquées par le froid et les chutes de neige, M. Méhaignerie, ministre de l'équipement, a décidé, le mercredi 14 janvier, de réactiver la cellule de crise qui coordonne l'action du ministère. M. Mitterrand, quant à lui, a fait appel au concours de l'armée.

La neige, qui s'infiltre dans les motrices et déclenche des disjonctions ou des blocages d'aiguillage, est responsable des très importants retards qui ont eu lieu, mercredi matin 14 janvier, à la SNCF, en particulier dans la banlieue parisienne. Impatients, certains voyageurs sont descendus le long des voies pour gagner les gares à pied, et la SNCF a été obligée de couper le courant et parfois d'arrêter toute circulation. Les retards ont pu dépasser une heure. A

Paris, malgré le sablage des chaussées, la circulation a été très difficile. Mercredi, en fin de matinée, le trafic SNCF était redevenu normal. La cellule de crise mise en place est composée des directions des routes, des transports terrestres, du commissariat aux entreprises, du personnel de la sécurité routière et de la météorologie, ainsi que de la gendarmerie nationale. (Lire nos informations page 12.)

Deuxième hiver rigoureux



Dessins parus en février 1986

Janvier 1987

Le pouvoir, l'opposition et les mouvements sociaux

L'« homme malade » de l'Europe

par Jean-Marie Colombani

Et maintenant ? Tout redevient comme avant, apparemment : les travailleurs retournent à leurs travaux, le gouvernement à sa gestion, le président à ses obligations. C'est pourtant maintenant qu'il faudrait sérieusement ausculter cette société française que personne ne semble plus comprendre. Après dix ans de crise économique, cinq ans de pouvoir de gauche, neuf mois de cohabitation, le pays paraît devenu insaisissable et d'autant plus imprévisible que chacun se contente en général de l'observer à travers sa propre grille d'analyse.

La gauche ne voudrait voir, dans les récentes explosions sociales, que le retour en force de ses valeurs traditionnelles. La droite reste sur la lancée d'un libéralisme qui continue de faire du « chacun pour soi » le vecteur « porteur d'avenir », pour employer le langage des conseils en communication.

Ni l'une ni l'autre n'ont cependant complètement raison, ni définitivement tort. Mais ce jeu n'est pas à somme nulle : ce que l'une a perdu n'a pas été, *ipso facto*, gagné par l'autre.

En fait, au-delà du bilan politique immédiat que l'on peut dresser de ces dernières semaines d'agitation non-stop, la France devient l'homme malade de l'Europe.

Le solde politique des événements désigne un vaincu, un vainqueur, et permet d'admirer un équilibriste.

A tout seigneur tout honneur : un gouvernement capable de percuter le mur par deux fois, en si peu de temps, et de s'y cogner aussi fortement, a manifestement besoin de trouver un second souf-

le. Sans projet de société autre que la gestion privilégiée de quelques catégories considérées par lui comme décisives, rétif au dialogue social, faible dans un domaine - l'économie - où il avait coutume de jouer les fier-à-bras, ce gouvernement et son chef demeurent assurément le sentiment d'être de ceux qui subissent, plus qu'ils ne conduisent, ballottés qu'ils sont par l'événement.

Sa majorité tient, c'est entendu. Mais elle ne le doit probablement qu'à un hasard de calendrier : l'accord majoritaire n'est respecté que parce que le terme - 1988 - en est déjà fixé.

Les socialistes ont pourtant peu de chances d'en profiter, faute d'avoir pu sortir d'une contradiction embarrassante : ne rien dire était accepter un mode de gestion économique et sociale contestable ; critiquer revenait à faire le procès d'une rigueur établie dès 1982. La crainte de la rue, et de sa récupération par la droite - modèle juin 1968, - a accru la prudence des dirigeants du PS et alimenté en leur sein la querelle sur l'atonie de la direction du parti.

(Lire la suite page 8.)

L'entrée en vigueur de la loi Méhaignerie

Le pari des loyers libres

Les relations entre propriétaires et locataires ont toujours été difficiles. Après la loi Quilliot, la loi Méhaignerie tente de remédier aux difficultés tout en relançant le marché immobilier. Le Monde consacre un dossier aux différences essentielles entre les deux textes.

La loi Quilliot est morte ! Vive la loi Méhaignerie ! Une des promesses libérales du gouvernement se réalise : les loyers et les relations entre propriétaires et locataires vont sortir du carcan dirigiste jugé insupportable et responsable de toutes les pénuries. Ils vont en sortir, mais à terme. Et ce n'est qu'en 1995 (date ultime d'application des mesures transitoires) que la liberté sera totale.

A première lecture, pourtant, bien des dispositions de la loi Quilliot sont reprises mot pour mot, ou simplement avec des allègements de style ; même les rapports collectifs entre associations et propriétaires institutionnels, publics et privés, perdurent à titre local. Le changement de nom d'auteur suffit-il à les excuser ? La symbolique est puissante en matière de loyer et de logement, où tout est toujours passionnel.

A cet égard, à une époque où des familles de nouveaux pauvres, qui n'avaient aucune vocation de clochards volontaires, vivent dans l'angoisse de ne pas avoir de toit, la disparition de notre législation de la notion de « droit à l'habitat », même si elle n'était qu'un vœu pieux, est significative. Il est vrai que le but avoué de ce texte est d'encourager l'investissement locatif. A terme, et si le pari de M. Méhaignerie réussissait (la liberté totale des loyers devrait permettre de mettre sur le marché suffisamment de logements

locatifs pour que les loyers baissent), ce pourrait être un moyen très indirect et très long de résoudre les problèmes de logement des plus défavorisés...

Tel qu'il est, le texte inquiète les locataires et leurs associations sans satisfaire vraiment les propriétaires et les professionnels de la location (administrateurs de biens et agents immobiliers).

Les premiers se demandent si vraiment, en 1995, à la fin de la période transitoire, ils devront abandonner leur logement, faute de pouvoir souscrire aux exigences excessives de leur propriétaire. Bénéficiaires un peu âgés de la loi de 1948 (soixante-deux ans, par exemple), ils craignent d'avoir à subir une hausse de loyer qui, pour justifiée qu'elle soit, les obligerait, la retraite venue et leurs ressources dangereusement diminuées, à déménager dans les pires conditions. Les situations sont si variées dans le secteur locatif privé que les inquiétudes sont fort variables.

JOSÉE DOYÈRE.

(Lire la suite page 22.)

Le Monde

ARTS ET SPECTACLES

« La messe est finie », un film de Nanni Moretti
Un entretien avec le scénographe Yannis Kokkos
Eric Clapton en concert au Zénith
Pages 13 à 19

Handwritten signature or stamp at the bottom of the page.

L'année 1986 par PLANTU

JANVIER



GUERRE DU GOLFE : reprise de la « guerre des villes ». Vingt-quatre civils sont tués en Irak par l'aviation iranienne.

FÉVRIER



HAÏTI et PHILIPPINES : départ en exil des présidents Duvalier et Marcos.

MARS



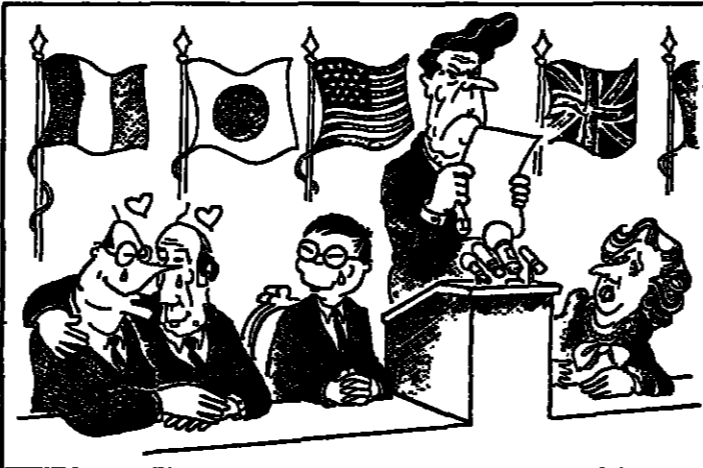
FRANCE : après les élections du 16 mars, Jacques Chirac est nommé premier ministre.

AVRIL



URSS : le 25 avril à Tchernobyl a lieu l'accident le plus grave de l'histoire du nucléaire civil.

MAI



TOKYO : sommet des sept pays les plus industrialisés.

JUIN



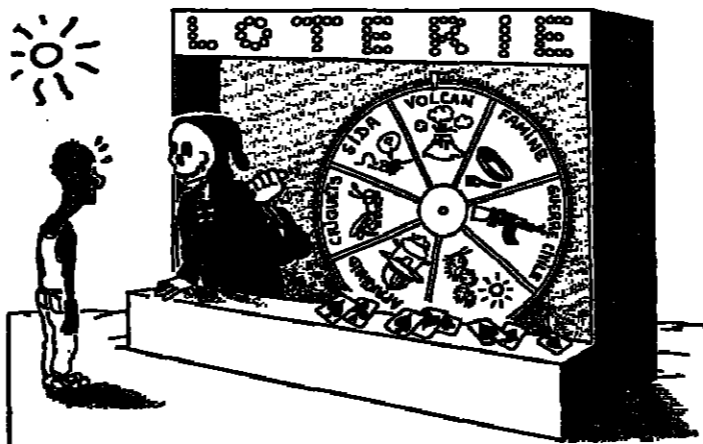
AUTRICHE : Kurt Waldheim est élu président de la République.

JUILLET



FRANCE : bavure policière rue Mogador à Paris.

AOÛT



LES MALHEURS DE L'AFRIQUE : catastrophe volcanique au Cameroun.

SEPTEMBRE



TERRORISME : attentat meurtrier rue de Rennes à Paris.

OCTOBRE



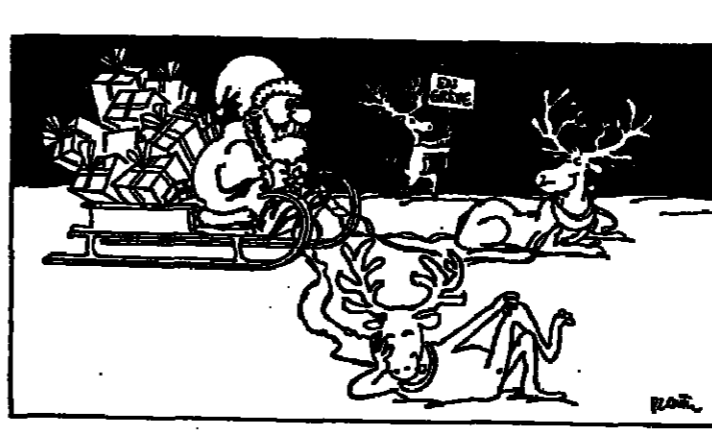
DROITS DE L'HOMME : Amnesty international publie son rapport annuel.

NOVEMBRE



FRANCE : le projet Devaquet, après un début de discussion à l'Assemblée nationale, est renvoyé en commission. Il sera définitivement retiré en décembre.

DÉCEMBRE



FRANCE : grèves des conducteurs de la RATP et de la SNCF.

ENFANTS : L'APRÈS-DIVORCE

Ce que deviennent les jeunes face à un parent seul ou au sein d'une « nouvelle » famille

Le Monde
L'ÉDUCATION

Le sort des otages occidentaux au Liban

L'enlèvement de M. Roger Auque avait été soigneusement préparé

Une quinzaine d'étrangers détenus

Une quinzaine de ressortissants étrangers restent encore détenus en otage au Liban :
● Français :
- Marcel Fontaine, quarante-cinq ans, vice-consul à l'ambassade de France à Beyrouth, et Marcel Carton, soixante-deux ans, chargé du protocole à l'ambassade de France, enlevés le 22 mars 1985.
- Jean-Paul Kauffmann, quarante-deux ans, journaliste à l'Evénement du jeudi, enlevé le 22 mai 1985.
- Michel Seurat, trente-neuf ans, sociologue, dont le Dihad islamique a annoncé l'assassinat le 5 mars 1986, sans en fournir de preuves.
- Jean-Louis Normandin, trente-cinq ans, cameraman à Antenne 2, enlevé le 8 mars 1986.
- Roger Auque, journaliste, enlevé le 13 janvier 1987.
● Américains :
- Terry Anderson, trente-huit ans, directeur régional de l'Associated Press, enlevé le 16 mars 1985.
- Thomas Sutherland, cinquante-quatre ans, enseignant (9 juin 1985).

L'enlèvement, mardi 13 janvier à Beyrouth-Ouest, du journaliste français Roger Auque n'avait toujours pas été revendiqué mercredi en fin de matinée. Aucun groupe ne s'est manifesté, aucun communiqué n'a été transmis à la presse, rien qui puisse encore permettre d'identifier les ravisseurs. La seule certitude se dégageant des témoignages recueillis est que l'enlèvement a été particulièrement bien organisé. Une dizaine d'hommes en civil, barbus, armés de kalachnikov, y ont participé. Ils ont capturé le journaliste alors qu'il sortait de l'immeuble où il habitait à Beyrouth-Ouest.
Un autre journaliste français, Paul Marchand, travaillant pour Radio-Monte-Carlo, attendait Roger Auque dans la rue. « J'étais près de l'ascenseur de l'immeuble, a-t-il raconté, quand deux hommes armés, l'un avec un pistolet, l'autre avec une kalachnikov, sont venus sur moi : je me suis mis à hurler et à courir. Un des hommes a tiré en l'air et j'ai crié à Auque, qui descendait de l'ascenseur, mais il ne l'a pas fait et ils l'ont pris. Le journaliste a été poussé à l'intérieur d'une Volvo qui a démarré en trombe, suivie d'une Mercedes à bord de laquelle avaient pris place d'autres membres du commando.

Coincidence cruelle : M. Auque - qui assurait des correspondances pour RTL, le quotidien la Croix et l'agence photographique Gamma - a été enlevé alors qu'il venait de « couvrir » l'arrivée à Beyrouth de M. Terry Waite, l'émissaire de l'Eglise anglicane, de retour au Liban pour tenter d'obtenir la libération des otages occidentaux.
Alors que le Quai d'Orsay a indiqué que le gouvernement entendait « poursuivre ses efforts en vue d'un règlement d'ensemble du problème des otages », RTL, la Croix et l'agence Gamma ont annoncé « avoir entrepris toutes les démarches auprès des différentes autorités » pour la libération de Roger Auque.
Evocant l'enlèvement du journaliste, M. Lionel Jospin, le premier secrétaire du PS, a estimé qu'« on pouvait craindre ce genre de chose depuis longtemps » et que cela le confortait dans « l'idée qu'il faut tout faire, bien sûr, pour libérer nos otages, mais en même temps ne pas créer chez des groupes ou des individus des tentations ». Pour sa part, M. François Doubin, président du MRG, a jugé que « une fois de plus, c'était la France qui était prise en otage », cependant que M. Jean-

Maris Le Pen, du Front national, considère que ce rapt apporte « la preuve, s'il en était besoin, que le dialogue du gouvernement avec les organisations terroristes constitue une relance indéfinie du chantage international ».
Quelques heures après l'enlèvement de Roger Auque, on annonçait à Beyrouth qu'un ressortissant saoudien avait été enlevé le lundi 12 janvier. M. Bakr Al Damanhoury, qui travaillait à la section culturelle de l'ambassade, a été capturé à son domicile dans le quartier de Raouché, sur le front de mer.

A Washington, la chaîne de télévision NBC a assuré, mardi, que la Maison Blanche avait un moment envisagé d'envoyer un commando délivrer les otages américains du Liban. Les services secrets israéliens, toujours selon NBC, auraient prévu leur concours à ce plan en tenant tout au long de l'année dernière de localiser les prisonniers. Mais cela n'a pu être fait avec précision, et un contact iranien aurait mis en garde un haut responsable de la Maison Blanche - le lieutenant-colonel Oliver North - contre toute tentative de délivrer les otages. (AFP, Reuters, AP.)

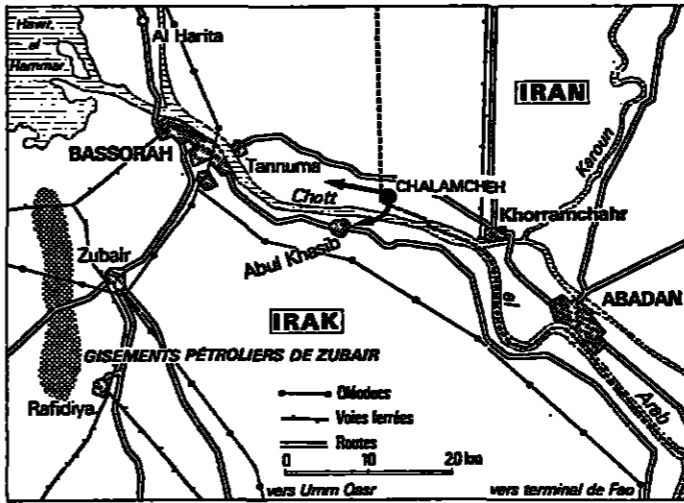
Deux tués lors d'un raid israélien au-dessus de la Bekaa

Yanta (AFP). - Deux combattants palestiniens ont été tués et dix autres blessés, ainsi qu'un civil, lors d'un raid effectué mardi 13 janvier par l'aviation israélienne sur des bases palestiniennes dans la plaine de la Bekaa, sous contrôle syrien. Quatre chasseurs-bombardiers ont largué leurs bombes dans l'après-midi sur une position des dissidents du Fatah située dans le village de Yanta, à 5 kilomètres de la frontière entre le Liban et la Syrie, dans la

partie méridionale de la Bekaa, provoquant l'effondrement d'un immeuble.
C'est le premier raid israélien effectué depuis le début de l'année sur des bases palestiniennes dans la Bekaa, près de la frontière libano-syrienne. Les trois précédents raids avaient visé des objectifs palestiniens et du Hezbollah (Parti de Dieu, intégriste pro-iranien), près de Saïda, chef-lieu du Sud libanais.

La guerre du Golfe

L'Iran affirme contrôler 100 kilomètres carrés de territoire irakien dans la région de Bassorah



Téhéran (AFP). - Six jours après avoir déclenché son offensive Kərbala-5, l'Iran a annoncé qu'il avait lancé dans la nuit du mardi 13 au mercredi 14 janvier, une nouvelle « opération limitée » sur le front ouest, au nord de la ville de Sumar, située à plus d'une centaine de kilomètres au nord-est de Bagdad.
Radio-Bagdad pour sa part a interrompu le mercredi matin ses émissions pour annoncer que les forces irakiennes avaient remporté d'importantes victoires sur les iraniens dans le secteur central du front.
Mardi matin, plusieurs tirs de roquettes contre Ispahan ont fait un mort et endommagé plusieurs monuments historiques, dont une salle de prière du dix-neuvième siècle, le Hosseiniyeh Cheikholeïsam.

En l'absence d'indications officielles, diplomates et observateurs à Téhéran soulignent l'apparente facilité avec laquelle l'Iran a réussi à enfoncer plusieurs lignes de défense de Bassorah, la deuxième ville irakienne, distante seulement de 20 kilomètres de la frontière. Mais la configuration du terrain, marécageux, parsemé de levées de terre et de lacs peu profonds, ajoutent-ils,

risque de poser de sérieux problèmes aux troupes irakiennes pour le tenir.
L'Iran affirme contrôler 100 kilomètres carrés à partir de la bourgade frontalière de Chalameh en direction de Bassorah, sur une profondeur de 10 kilomètres. Plus de mille soldats irakiens ont été mis hors de combat, portant à dix-huit

milie cinq cents le nombre des victimes dans les rangs irakiens, selon Téhéran. L'aviation et les hélicoptères iraniens sont largement intervenus au sud du front, où un nouvel avion irakien a été abattu, le trente-troisième depuis jeudi dernier, selon les bilans iraniens.

Deux hypothèses

Certains diplomates émettent l'hypothèse d'une opération de diversion, visant à fixer une partie importante de l'armée irakienne qui ne peut que réagir à toute tentative contre le port de Bassorah. Dans cette hypothèse, une autre opération serait déclenchée dans les jours à

venir, soit au centre du front, vers Bagdad, soit plus au sud pour tenter de couper la route reliant la capitale irakienne à Bassorah. Ce scénario suppose que l'Iran a les moyens et la volonté de déclencher une telle offensive d'urgence, souvent promise par les responsables iraniens.
Autre hypothèse émise à Téhéran : l'Iran entend appuyer militairement son refus, non encore officiel, de participer au cinquième sommet de l'Organisation de la conférence islamique (OCI), le 26 janvier prochain à Koweït.

Téhéran a fait savoir publiquement que le lieu de ce sommet, qui doit rassembler les quarante-six pays membres de l'organisation, était particulièrement mal choisi, en raison d'une part de la proximité du front et d'autre part des thèses pro-irakiennes défendues par le gouvernement koweïtien.

Les tentatives de l'Iran pour convaincre ses partenaires de l'OCI de changer de lieu n'ont jusqu'à présent pas abouti, ce qui, aux yeux de certains diplomates, constitue un début d'échec. D'où l'offensive actuelle contre le Sud irakien, dont le caractère serait limité.

Aujourd'hui, l'Irak paraît éprouver quelques difficultés à contenir la poussée iranienne contre ses positions dans cette région. C'est pourquoi, estiment les mêmes sources, Bagdad a choisi de contre-attaquer en s'en prenant aux villes iraniennes éloignées du front, dont Ispahan, Khorramabad, Arak, et même Qom, l'une des villes saintes du chiisme (ce que n'a jamais confirmé Téhéran).

JOAN CHEN L'IDOLE DES JEUNES CHINOIS, PART A LA CONQUÊTE DU MONDE
TIERS MONDE COMMENT EMPECHER CES MILLIONS D'ENFANTS DE MOURIR ?
LAT DIOR ÉPOPEE D'UN RESISTANT SÉNÉGALAIS
C'EST DANS LE NUMÉRO 33 DE JANVIER
Magazine
LE MAGAZINE QU'IL FAUT LIRE POUR ÊTRE DANS LE COUP
En vente chez votre marchand de journaux

Le CRIF appelle les juifs à quitter le Liban

M. Roger Pinto, président de la commission « communautés en péril » du Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF), a dénoncé, le mardi 13 janvier, le meurtre à Beyrouth d'un juif libanais, Yehuda Benisti, dont l'enlèvement avait été annoncé le 15 février 1986 (le Monde du 14 janvier). L'assassinat de Yehuda Benisti, revendiqué par l'organisation des opprimés sur terre, fait suite à celui de ses deux fils, Ibrahim, mort le 15 février 1986, et Youssef, mort le 30 décembre.
M. Pinto s'étonne du silence des gouvernements et des organisations internationales, ainsi que de celui des autorités libanaises, laïques ou religieuses. Il souligne que « le sort des juifs du Liban - quelques dizaines, même pas cent personnes - est d'autant plus tragique que, libanais, ils ne bénéficient de l'intervention d'aucun pays et que, juifs, ils n'ont aucun moyen de se défendre ». « Les juifs du Liban ne s'identifient à aucun clan, à aucune partie du conflit, ils n'ont pas leur propre milice », observe M. Pinto. Ils sont restés au Liban, tout simple-

ment parce qu'ils aiment ce pays, qu'ils considèrent comme leur.
« Nous lançons un nouvel appel pressant, solennel et fraternel aux juifs qui demeurent encore au Liban, en les incitant à quitter le plus tôt possible ce pays, où il n'y a plus d'avenir pour eux et où ils sont en danger permanent », conclut le responsable du CRIF.
Selon l'organisation communautaire française, deux juifs libanais sont toujours détenus à Beyrouth, M. Isaac Sazon, président de la communauté, enlevé le 31 mars 1985, et M. Sélim Jamous, secrétaire de la communauté, enlevé le 14 août 1984.
● Expulsion d'un dirigeant de l'OLP de Gaza. - Le commandement militaire israélien a ordonné l'expulsion d'un responsable de l'OLP de la bande de Gaza, a annoncé, mardi, un militaire israélien, M. Mohammed Ahdan, dissident de la jeune branche de l'Organisation de libération de la Palestine à Khan Yunis (Gaza) a été expulsé pour sa responsabilité directe dans les récentes manifestations hostiles à l'Etat hébreu. - (AP.)

Le secrétaire général de l'ONU suggère que le Conseil de sécurité se réunisse au niveau ministériel

NEW-YORK (Nations unies) de notre correspondant
« Le Conseil de sécurité doit se saisir d'urgence du conflit entre l'Irak et l'Iran, non seulement à cause des milliers de morts, mais aussi en raison de la persistance du danger de voir le conflit s'étendre à toute la région. » S'exprimant mardi 13 janvier, lors de la première conférence de presse de son nouveau mandat de cinq ans, M. Javier Perez de Cuellar a surpris les milieux diplomatiques en suggérant une réunion des ministres des affaires étrangères des quinze pays membres du Conseil de sécurité. « A cette étape, il faut une entente au niveau politique le plus élevé, une union d'esprits, car la situation est extrêmement grave », a-t-il poursuivi, précisant qu'il n'entendait pas « convoquer » une telle réunion, bien que la charte de l'Organisation lui en donne la possibilité. « C'est une suggestion de ma part », a-t-il dit.
Qu'en pensent les membres permanents du Conseil qui, à l'évidence, n'avaient pas été consultés au préalable ? « Eh bien, ils ont des droits et des obligations. Les Etats-Unis et l'Union soviétique, notamment, doivent montrer qu'ils peuvent régler les problèmes dans lesquels le Conseil de sécurité a un rôle à jouer, c'est leur devoir. Sinon, à quoi servirait le Conseil ? Le devoir des membres permanents n'est pas de fournir des armes, mais des idées pour la paix. »
Accusant dignement le coup, les membres du Conseil de sécurité affirment ne pas croire à la feinte spontanéité de la suggestion. Ils pensent « c'est notamment le cas des Américains - que « tout ce qui peut favoriser la paix entre l'Irak et l'Iran est utile et nécessaire ».
Quant à l'Union soviétique, son ambassadeur, s'exprimant lors d'une

Le Monde
7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09
Télex MONDIPAR 650572 F
Téléphone : (1) 45-23-06-81
Tél. : (1) 42-47-97-27
Édité par la S.A.R.L. Le Monde
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication
Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauriol (1969-1982), André Laurens (1982-1985)
Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.
Capital social : 620 000 F
Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.
Administrateur général : Bernard Wozniak.
Rédacteur en chef : Daniel Vernet.
Correspondant en chef : Claude Salas.
ABONNEMENTS
RF 507 09
75422 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-98-72
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois
FRANCE
354 F 672 F 954 F 1 280 F
TOUS PAYS ÉTRANGERS
PAR VOIE NORMALE
887 F 1 377 F 1 952 F 2 530 F
ÉTRANGER (par mandat)
L. - BELGIQUE-LUXEMBOURG
PAYS-BAS
399 F 762 F 1 085 F 1 380 F
IL - SUISSE, TUNISIE
504 F 972 F 1 404 F 1 800 F
Par voie aérienne : tarif sur demande.
Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.
Veuillez nous faire parvenir d'écrire tous les sous-progrès en capitales d'imprimerie.
Le Monde
TÉLÉMATIQUE
Composé 36-15 - Tapez LEMONDE
Reproduction interdite de tous articles sans accord avec l'administration
Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437
ISSN : 0395 - 2037
Le Monde 5075 746-010 is published daily, except Sundays for \$400 per year by Le Monde c/o Spence, 45-45 30 th street, L.L.I., N.Y. 11104. Second class postage paid at New-York, N.Y. postmaster : send address changes to Le Monde c/o Spence, U.S.A., P.O.C., 45-45 30 th street, L.L.I., N.Y. 11104.

ON SAERA FAIRE LA DEMAIN FOIS !
ANTU

Afrique

TCHAD

Nouvelle offensive libyenne dans le Tibesti

Les troupes libyennes ont lancé, mardi matin 13 janvier, une nouvelle offensive contre Zouar, l'une des deux localités importantes, avec Bardai, du massif du Tibesti, à l'extrême nord-ouest du Tchad, afin d'en reprendre le contrôle. Le 29 décembre dernier, les Forces armées populaires (FAP) de M. Goukouni Oueddei (qui ne peuvent cependant plus être considérées comme fidèles à l'ancien président du GUNT, depuis que celui-ci a désavoué le chef d'état-major des FAP, M. Adoum Yacoub, qui a négocié l'intégration de ses troupes au sein de l'armée gouvernementale tchadienne), avaient dû évacuer Zouar devant la pression des troupes libyennes.

possible en raison de la configuration du terrain : cette région de dunes ou de sol instable interdit en effet d'envisager l'installation d'une piste d'atterrissage.

Coûteuses munitions

Il se confirme, d'autre part, qu'au nord de Silton, soit dans l'est du Niger (entre Séguédine et la frontière tchadienne), les patrouilles libyennes sont extrêmement présentes (*le Monde* daté 4-5 janvier). C'est vraisemblablement en passant par le territoire nigérien que les troupes libyennes ont lancé l'actuelle offensive tendant à encercler les troupes tchadiennes, dans la région de Zouar.

A N'Djamena, les autorités tchadiennes ont, de nouveau, présenté à la presse, mardi 13 janvier, un contingent de cent treize prisonniers libyens, capturés lors de la prise de Fada. A Paris, enfin, le général Jean Saunier, chef d'état-major des armées, s'est rendu mardi à l'Elysée pour rendre compte au chef de l'Etat de sa récente visite à N'Djamena. On estime de source française que, lors de l'attaque contre Fada, les FANT ont un peu gaspillé les missiles Milan fournis par la France, utilisant ces armes très sophistiquées pour détruire de simples Toyota. La mission militaire française qui s'est rendue le week-end dernier à N'Djamena, tout en assurant au président Hissène Habré que la France poursuivrait son effort en fournissant les matériels militaires dont l'armée tchadienne a besoin, souhaiterait que ces munitions très coûteuses soient utilisées avec discernement.

La présence, d'autre part, d'un contingent français - deux cents hommes - à Kalali, inquiète plusieurs responsables gouvernementaux français. Ce contingent est un effet relativement vulnérable et constitue une cible de choix pour les troupes libyennes, comme l'a démontré le raid - il est vrai très limité - lancé il y a quarante-huit heures par l'armée de Tripoli.

L. Z.

NAMIBIE

Recrudescence des accrochages avec les maquisards dans le Sud angolais

JOHANNESBURG
de notre correspondant

Le commandement des forces armées en Namibie a annoncé, mardi 13 janvier, à Windhoek, que « quatre-vingt-cinq insurgés » de la SWAPO (Organisation du peuple du Sud-Ouest africain) et neuf membres des forces de sécurité avaient été tués depuis le début de l'année dans le Sud angolais. Ces chiffres particulièrement élevés témoignent d'une recrudescence des tentatives d'infiltration des maquisards nationalistes namubiens en cette période de saison des pluies, plus propice à ce type d'actions. L'état-major reconnaît aussi que des accrochages se sont produits en territoire angolais, alors qu'officiellement les troupes sud-africaines se sont retirées du sol de l'Etat voisin le 17 avril 1985. Mais il était indéniable depuis longtemps que l'armée du Sud-Ouest africain, comme l'appelle Pretoria, composée à 68 % de soldats namubiens, se trouvait de façon plus ou moins constante en République angolaise.

Ce n'est donc qu'une confirmation. Il y a quelques jours, le général Georg Meiring, commandant des forces armées, qui vient d'être muté dans le nord de l'Afrique du Sud, a reconnu que des combats avaient eu lieu entre ses hommes et les troupes angolaises et qu'au cours d'un accrochage soixante soldats de Luanda avaient été tués. Il a également admis que les franchissements de la frontière namibienne étaient « aussi fréquents que par le passé, bien que ceux-ci n'aient pas été rendus publics ». Il s'agit d'opérations de « poursuite à chaud » des « infiltrés » de la SWAPO ou d'opérations

de « nettoyage ». Néanmoins, le général Meiring a reconnu qu'il n'y avait pas de base de la SWAPO à moins de 250 kilomètres de la frontière. Le renforcement du potentiel militaire de l'Angola dans cette partie du pays, a-t-il ajouté, constitue « une menace pour la Namibie et une menace terroriste », car les maquisards utilisent le support logistique de l'armée de Luanda.

Cependant, il est indéniable que les activités de la SWAPO se sont réduites au cours des deux dernières années. Le nombre d'incidents enregistrés en 1986 a été trois fois moins important qu'en 1985. Toutefois, 645 maquisards ont été tués, contre 599 l'année précédente. Le général Meiring estime que la SWAPO n'a plus actuellement que 8 000 combattants, contre 16 000 en 1978, et que seulement 1 200 membres de cette force sont effectivement utilisés pour pérorer en Namibie.

Le chiffre des victimes de ce début d'année rappelle que l'Afrique du Sud n'a jamais eu de cesse de cette région une guerre qui, au mois d'août dernier, est entrée dans sa vingt et unième année et qui coûte chaque jour 3 millions de rands (9 millions de francs) à Pretoria.

MICHEL BOLE-RICHARD.

ALGERIE : Arrêté à la mi-décembre

M^e Ali-Yahia est assigné à résidence à 800 kilomètres au sud d'Alger

ALGER
de notre correspondant

M. Rachid Ben Brahim, un cinéaste travaillant à la télévision algérienne, qui a comparu devant le tribunal correctionnel d'Alger le 28 décembre dernier pour « offenses aux corps constitués », a été condamné, lundi 12 janvier, à une peine de huit mois de prison ferme. Arrêté le 29 novembre, M. Ben Brahim est proche des milieux syndicaux. Il a été appréhendé puis incarcéré après avoir été pris en flagrant délit alors qu'il distribuait des tracts à caractère anti-gouvernemental, selon des sources proches du bureau algérien.

D'autre part, M^e Abdennour Ali-Yahia, président de la Ligue algérienne des droits de l'homme (LADH) et membre du comité directeur de la Fédération des droits de l'homme (FIDH), dont on était sans nouvelles depuis son arrestation à la mi-décembre (*le Monde* du 17 décembre), est assigné à résidence à Ouargla, aux

portes du désert, à 800 kilomètres au sud d'Alger. Il est frappé d'une décision administrative, comme le sont les autres membres de la LADH, M^e Mokrane AR-Larbi et M^e Kacili et Belli, qui sont, eux, assignés à résidence à Bordj-Omar-Idriss, 500 kilomètres plus au sud, près de la frontière libyenne.

Tous ont été interpellés le lundi 15 décembre, M^e Ali-Yahia en début d'après-midi à Alger, les autres en fin de journée à Tizi-Ouzou, peu avant l'heure prévue pour la tenue d'une conférence sur les droits de l'homme, où ils devaient intervenir.

M^e Ali-Yahia et AR-Larbi avaient été libérés au mois de juin 1986 après avoir purgé l'intégralité d'une peine d'emprisonnement de onze mois ferme. Ils avaient été condamnés par la Cour de sûreté de l'Etat pour leur appartenance à la LADH, toujours non reconnue par les autorités algériennes.

FRÉDÉRIC FRITSCHER.

Asie

CHINE : après les manifestations étudiantes

M. Hu Yaobang pourrait être remplacé à la tête du PC

M. Deng Xiaoping a sévèrement critiqué M. Hu Yaobang, secrétaire général du PC chinois, ainsi que d'autres dirigeants pour leur incapacité face à la contestation étudiante, a rapporté, mardi 13 janvier, l'agence japonaise Kyodo. Le numéro un chinois aurait sévèrement tancé M. Hu lors d'une réunion le 30 décembre. Depuis, le secrétaire général n'est plus apparu

en public, officiellement pour raisons de santé (*le Monde* du 13 janvier). M. Zhao Ziyang, actuel premier ministre, pourrait remplacer M. Hu à la tête du PC, auquel cas la direction du gouvernement pourrait être confiée à M. Li Ruihan, maire de Tianjin depuis 1982. Ce mercredi, les dirigeants chinois se sont de nouveau réunis à Pékin.

diffusé la direction et les dirigeants du parti, n'ont pas le succès du parti, invalidé le système socialiste, semé la discorde entre le parti et les intellectuels (...). C'est intolérable.

Promouvoir

la « modernisation socialiste »

Voilà un nouveau langage, dont on avait perdu l'habitude en Chine. M. Fang avait pourtant eu le mois dernier les honneurs de Pékin *Information*, qui citait abondamment son point de vue sur le rôle des scientifiques dans la défense de la démocratisation, reprenant un article publié dans le quotidien *Clarité* en septembre sur les intellectuels de renom.

M. Fang et son supérieur immédiat ont, certes, été limogés. Il a fallu pour cela une décision du comité central et du gouvernement. Mais ils viennent d'être nommés dans des instituts de recherche de Pékin. D'autre part, une autre victime des purges, l'écrivain de Shanghai Wang Ruowang, a pu donner par téléphone sa réaction à un journal de Hongkong : « Ils ne me feront pas de mal, je suis déjà à la retraite et personne n'accepterait de me publier depuis longtemps. Mais ils ne peuvent m'expulser sur l'ordre

d'une personne. Il y a des règles à suivre et, s'ils veulent me chasser, ils doivent me dire ce que j'ai fait de mal. Je ne pense pas avoir fait quoi que ce soit de mal... »

La crise est plus profonde qu'on ne le pensait au début. *Clarité* écrit que « les membres du parti doivent accepter sans restrictions les statuts du parti » et respecter une « discipline de fer ». Trois publications, à Canton, Shenzhen et la zone économique spéciale jouxtant Hongkong - et Shanghai, viennent de fermer leurs portes. Quant aux autres publications, elles devront désormais avoir pour but de promouvoir la « modernisation socialiste » et de lutter contre le « libéralisme bourgeois », vient d'annoncer le secrétaire de la propagande du parti.

« La publication est un front idéologique et culturel du socialisme. » De même, les universités doivent « devenir un bastion socialiste ». On ne peut comprendre cette campagne si l'on se limite au cas des trois ou quatre excels du jour. Ils ne seront pas les seuls et les réunions au sommet qui se poursuivront ces jours-ci vont plus loin. Personne ne peut croire qu'un quarton d'intellectuels puisse menacer le régime et rétablir le capitalisme.

P. de B.

AFGHANISTAN

Nouvelles spéculations sur les dates d'un retrait militaire soviétique

L'Union soviétique pourrait proposer de rapatrier son corps expéditionnaire en Afghanistan dans un délai de deux ans. Cinquante mille soldats (sur les 115 000 Soviétiques actuellement présents) seraient retirés dans un délai de trois mois et, en cas de règlement politique, le reste suivrait dans un délai de vingt et un mois.

Ces informations - de source diplomatique occidentale à Islamabad (Pakistan) - doivent être accueillies avec la plus grande prudence, puisque l'on ne savait toujours rien, le mercredi 14 janvier, à la veille de l'intervention du cessez-le-feu annoncé unilatéralement par Kaboul, des nouveaux projets de retrait militaire soviétique d'Afghanistan. Moscou s'est seulement engagé à opérer un repli « plus rapide » que celui de quatre ans, proposé au départ.

Mais les dernières offres de règlement de Moscou et de Kaboul sont prises plus au sérieux que par le passé. Pour la première fois, en effet, les dirigeants de la résistance se sont réunis pour mettre au point des contre-propositions, qui seront rendues publiques, samedi 17 jan-

vier, à Peshawar (ouest du Pakistan). Pour l'instant, rien n'indique que la résistance soit prête à négocier sur la base de la « réconciliation nationale » proposée par le numéro un de Kaboul, M. Najibullah. Les Etats-Unis font preuve d'une égale réserve, un haut fonctionnaire américain, qui a revendiqué l'anonymat, ayant encore déclaré, mardi : « Il n'y a pas eu la moindre indication d'un changement dans la position des Soviétiques sur la question de fond du retrait de leurs troupes ». Enfin, sur le terrain, les combats se poursuivent, avec une intensité habituelle, dans plusieurs régions.

A compter de jeudi, les forces soviéto-afghanes devraient se contenter de riposter aux attaques de la résistance. Il faudra, cependant, sans doute attendre le 11 février - date de la reprise, à Genève, des négociations « indirectes » entre Kaboul et Islamabad, sous l'égide de l'ONU - pour savoir si les Soviétiques sont prêts à se retirer d'Ici à 1989.

J.-C. P.

NICE, UNE FLEUR!

ALLER-RETOUR
680 F.
TARIF WEEK-END EXCEPTIONNEL
valable du 15 janvier au 31 mars
sur vols directs.

870 F. OFFRE SPÉCIALE
WEEK-END
transport aller-retour plus une nuit d'hôtel.
Conditions particulières de vente et de transport.

AIR FRANCE Vacances

LES TROIS INSTRUMENTS DE MOSCOU DANS LE MONDE ARABE

Le Kremlin est-il, au Moyen-Orient, un « semeur de troubles », un « facteur de nuisance », qui tire profit des multiples conflits pour imposer son hégémonie ? L'URSS cherche-t-elle au contraire à calmer le jeu, dans une zone sensible, située dans son voisinage immédiat ?

Paul-Marie de LA GORCE dévoile la stratégie soviétique, dans le numéro 1 d'ARABES, le mensuel du monde arabe et de la francophonie, en vente en kiosques et dans les librairies.

Amériques

NICARAGUA

Le chef d'état-major de la Contra expose le plan d'une éventuelle intervention du Pentagone

Le colonel Enrique Bermudez, chef de l'état-major militaire de la Contra nicaraguayenne, a déclaré avoir étudié, lors d'une visite au Pentagone à Washington, les plans d'une éventuelle opération américaine au Nicaragua. Dans une interview publiée mercredi 14 janvier par l'hebdomadaire argentin *Somos*, le colonel Bermudez précise que cette opération coûterait 2 milliards de dollars, nécessiterait vingt-cinq jours de combat et se solderait par de nombreux morts pour pouvoir contrôler l'ensemble du pays. Il a ajouté cependant que les Américains « ne voulaient pas d'un autre Vietnam ».

Le chef militaire de la Contra a aussi affirmé avoir neuf mille hommes en armes infiltrés au Nicaragua et a précisé que ses forces seraient accrues dans deux mois de quatre mille soldats supplémentaires. Par ailleurs, le chef des services secrets de la guérilla antisandiniste, M. Rodolfo Ampie, a déclaré dans la même revue que la CIA propose quotidiennement aux rebelles des informations satellitaires sur le déploiement des forces sandinistes.

Des responsables du département d'Etat avaient indiqué jusqu'à présent que seul le général de Brucel avait versé de l'argent aux « contras ». La chaîne de télévision NBC a, pour sa part, indiqué, en se fondant sur un rapport non publié de la commission de renseignement du Sénat, que le Conseil national de sécurité avait suggéré en mai dernier au président Reagan de demander à des pays tiers et en particulier à l'Arabie saoudite d'aider la guérilla antisandiniste.

COLOMBIE

Attentat de la mafia contre l'ambassadeur à Budapest

Un ancien ministre colombien de la justice, M. Enrique Parejo Gonzalez, nommé ambassadeur en Hongrie après avoir été menacé par des trafiquants de drogue en Colombie, a été gravement blessé par balles en sortant de sa résidence de Budapest mardi 13 janvier. L'ambassadeur, conduit à l'hôpital Koltot-Anas, où il a subi une longue intervention chirurgicale, serait hors de danger.

M. Parejo Gonzalez a été nommé ambassadeur en Hongrie en août, car le gouvernement de Bogota espérait que ce poste lui assurerait la sécurité requise, après plusieurs menaces de mort de la mafia des trafiquants de drogue, précise-t-on dans les milieux politiques de Bogota.

Son prédécesseur au ministère de la justice, Rodrigo Lara Bonilla, a été assassiné à Bogota en 1984 par des trafiquants.

Un groupe portant le nom d'un trafiquant de drogue colombien a d'ailleurs revendiqué l'attentat. Le groupe Herman-Botero-Moreno a déclaré dans des appels téléphoniques à des radios locales et à des agences de presse étrangères à Bogota qu'il avait perpétré cet attentat contre M. Parejo Gonzalez après l'avoir « condamné à mort ».

Herman Botero Moreno, ancien président de l'équipe de football de Medellin, une des meilleures de Colombie, a été extradité il y a deux ans aux Etats-Unis et condamné par la suite à une lourde peine d'emprisonnement pour trafic de drogue. Son ordre d'extradition avait été signé par M. Parejo Gonzalez, alors ministre de la justice.

L'attentat de Budapest intervient au moment où le gouvernement de Bogota lance une grande campagne anticrime, après le meurtre, le 17 décembre, de Guillermo Cano, directeur du journal *El Espectador*, qui a toujours milité contre la mafia de la drogue.

D'autre part, au moins quatorze personnes ont péri brûlées vives et une dizaine ont été blessées mardi dans le centre de Baranquilla, dans le nord de la Colombie, dans l'explosion d'un autobus provoqué par l'explosion d'une bombe. Un porte-parole de la police a attribué cet attentat à des extrémistes voulant protester contre une récente hausse des tarifs des transports. Mais, selon d'autres sources, le M-19 serait le responsable de cette action terroriste. — (AFP, Reuters.)

● PARAGUAY : la seule radio indépendante censurée. — Radio Nanduti, la seule station indépendante du Paraguay, devait arrêter définitivement ses émissions, ce mercredi 14 janvier, après sept mois de brouillage qui l'ont conduit à perdre tous ses annonceurs, a déclaré le directeur de la station, M. Humberto Rubin. Cette décision survient le jour de la libération d'un journaliste de la radio, M. Oscar Acosta, détenu pendant une vingtaine de jours après avoir été soupçonné par la police d'avoir participé à une manifestation antigouvernementale. — (AFP.)

● ARGENTINE : les Mères de la Place de Mai lancent une campagne mondiale de solidarité. — La présidente des Mères de la Place de Mai, M^{me} Hebe de Bonafini, a annoncé mardi 13 janvier la lancement d'une campagne mondiale pour recueillir des signatures sur le thème « Prison pour les responsables de génocides », afin de protester contre le projet de « loi de point de final » approuvé par le Congrès argentin.

● PORTO-RICO : un employé de l'hôtel Dupont Plaza avoue y avoir mis le feu. — Un employé de l'hôtel Dupont Plaza, à Porto-Rico, a reconnu avoir allumé l'incendie qui, le 31 décembre, a provoqué la mort de quatre-vingt-seize personnes dans l'hôtel, et il s'est inculpé de meurtre. Il appartenait à un syndicat dont les adhérents avaient voté en faveur d'un mouvement de grève qui devait débiter ce jour-là. Le secrétaire à la justice de Porto-Rico a déclaré que l'enquête se poursuivait en dépit de l'arrestation de cet employé, qui aurait agi « de concert » avec d'autres personnes. — (Reuters.)

A TRAVERS LE MONDE

Ethiopie
Cinquante-quatre morts dans une catastrophe aérienne

Addis-Abeba. — Un avion de l'armée de l'air éthiopienne s'est écrasé, mardi 13 janvier, près de l'aéroport d'Asmara, capitale de la province de l'Erythrée (nord-est de l'Ethiopie), provoquant la mort des cinquante-quatre passagers et membres d'équipage, a annoncé la télévision éthiopienne. Trois minutes après le décollage, le pilote de l'appareil s'éleva à la hauteur de 2000 mètres et qu'il avait des difficultés techniques et qu'il renonçait à poursuivre son vol vers Addis-Abeba. L'avion revenait se poser à Asmara lorsqu'il s'est écrasé au sol.

Aucun détail concernant le type de l'appareil n'a été fourni par les autorités d'Addis-Abeba, mais, selon des sources occidentales, il pourrait s'agir d'un Antonov-12. L'armée de l'air éthiopienne possède une dizaine d'appareils de ce type. — (AFP, UPI.)

El Salvador
Etat de siège suspendu pour cause de « grève » de députés

San-Salvador. — L'état de siège, en vigueur au Salvador depuis le 6 mars 1980, devait être automatiquement suspendu ce mercredi 14 janvier, le Parlement n'ayant pu voter, mardi, prolongation de cette mesure d'exception en raison d'une « grève » observée depuis une semaine par 27 députés, membres de l'opposition de droite et d'extrême droite. La « grève » de ces députés — qui appartiennent, pour la plupart, à l'Alliance républicaine nationaliste (ARENA, extrême droite) — a pour origine leur opposition à une réforme fiscale adoptée par le groupe démocrate-chrétien du président Duarte, majoritaire à l'Assemblée.

Le chef d'état-major des Forces armées salvadoriennes, le général Blandon, a mis en garde le Parlement en affirmant que la situation créée par la suspension de l'état de siège « affecterait le travail des services de renseignement et de sécurité du pays ». — (AFP.)

Europe

Le premier ministre japonais en Europe orientale

M. Nakasone rejette à Berlin-Est la proposition soviétique d'une conférence sur la sécurité dans le Pacifique

Le premier ministre japonais, M. Nakasone, a estimé mardi 13 janvier à Berlin-Est une tournée dans trois pays de l'Est européen — RDA, Yougoslavie, Pologne. M. Nakasone avait en principe dû recevoir à Tokyo en janvier M. Gorbatchev (le *Monde* date 11-12 janvier), mais ce dernier a ajourné sa visite « pour des raisons de calendrier » (le numéro du *Monde* a, semble-t-il, annulé tous ses déplacements prévus en décembre et janvier). Le pro-

mier ministre japonais qui, selon son entourage, a été reçu « très chaleureusement » à Berlin-Est, en a profité pour souligner que « l'Union soviétique observe une attitude plus réaliste dans les négociations américano-soviétiques ». Il a rejeté la proposition soviétique de convoquer une conférence sur la sécurité et la coopération dans la région du Pacifique, sur le modèle de la CSCE. Cette proposition avait été formulée par M. Gorbatchev en juillet dernier à Vladivostok. M. Nakasone a clairement fait savoir à son interlocuteur allemand, M. Hoescker, et donc par son intermédiaire à M. Gorbatchev, qu'une telle idée ne serait pas « réaliste » en raison notamment des différends territoriaux qui opposent le Japon à l'URSS à propos des Îles Kouriles.

Une première en Yougoslavie

deux sens, avec le plus souvent une balance des paiements sensiblement déficitaire pour la Yougoslavie. Mais en 1983-1984, les Japonais ont installé à Belgrade quelques représentants de leurs grandes compagnies et les Yougoslaves ont ouvert à

Tokyo un bureau de leur Chambre économique. Cela a permis à leurs hommes d'affaires de nouer des rapports intéressants et a assuré surtout à l'industrie japonaise une publicité considérable. Les Yougoslaves, de leur côté, ont cherché à profiter de certaines expériences du « pays du Soleil levant », notamment dans le secteur des petites entreprises privées, et ont invité plusieurs experts japonais.

C'est ainsi que, il y a quelques mois, l'un des plus éminents experts japonais de l'organisation du travail a fait une série de conférences dans les entreprises et les institutions économiques qui furent, à plus d'un titre, l'occasion de véritables découvertes pour ses hôtes. Néanmoins, les résultats de cette visite se font encore attendre, le Japonais ayant oublié semble-t-il de rappeler que la première condition d'un développement économique, exigée de tous, est de retrouver les manches, comportement qui en Yougoslavie laisse encore à désirer...

A M. Nakasone, ses hôtes présenteront entre autres plusieurs projets d'investissement en commun, notamment pour le tourisme en Yougoslavie et dans des pays non alignés avec lesquels elle a déjà d'excellentes relations politiques.

Une mise en garde

Belgrade et Tokyo n'ont eu jusqu'à présent que des rapports très sporadiques. Ce n'est qu'en 1959 que les deux pays ont conclu leur premier traité de commerce et de navigation, puis en 1968 un accord culturel, enfin, en 1981, un accord de coopération scientifique et technique. La mise en œuvre de ces documents n'a donné cependant que des résultats modestes et les échanges annuels n'ont guère dépassé une centaine de millions de dollars dans les

Le Japon « ne peut tolérer l'introduction d'une nouvelle tension dans cette région pacifique et calme, particulièrement le Pacifique sud », a-t-il ajouté, sans mentionner expressément l'URSS, dans une allocution destinée à manifester un nouvel engagement diplomatique et économique du Japon au sud de l'archipel. Selon des informations parvenues à Tokyo, l'URSS vient de signer un accord de pêche avec le Vanuatu qui lui donnerait accès à des ports mais aussi un droit d'escale pour Aeroflot.

Le Japon « ne peut tolérer l'introduction d'une nouvelle tension dans cette région pacifique et calme, particulièrement le Pacifique sud », a-t-il ajouté, sans mentionner expressément l'URSS, dans une allocution destinée à manifester un nouvel engagement diplomatique et économique du Japon au sud de l'archipel. Selon des informations parvenues à Tokyo, l'URSS vient de signer un accord de pêche avec le Vanuatu qui lui donnerait accès à des ports mais aussi un droit d'escale pour Aeroflot.

Asie

pour la tête du...
le...
le...
le...

Nouveau : dorénavant nous remercions nos lecteurs de leur fidélité en leur offrant chaque saison un livre d'art à prix réduit.

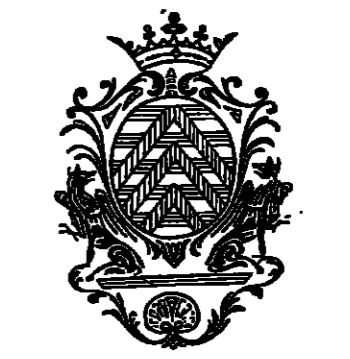
Aujourd'hui Jean de Bonnot vous propose au prix coûtant* : le moins conventionnel et le plus moderne de nos grands classiques.

Un homme qui ne mâche pas ses mots
François VI, duc de la Rochefoucauld, n'était pas un seigneur ordinaire. Mais sa haute naissance ne lui servit de rien. Il fut par malchance ou maladresse le plus infortuné des hommes et, partant, le plus désenchanté. Comploteur disgracié, homme de guerre sans succès sinon sans panache, amant dépité, vieillissant à l'âge et de surcroît à demi aveugle, notre Duc se réfugia sur le tard dans le littérature



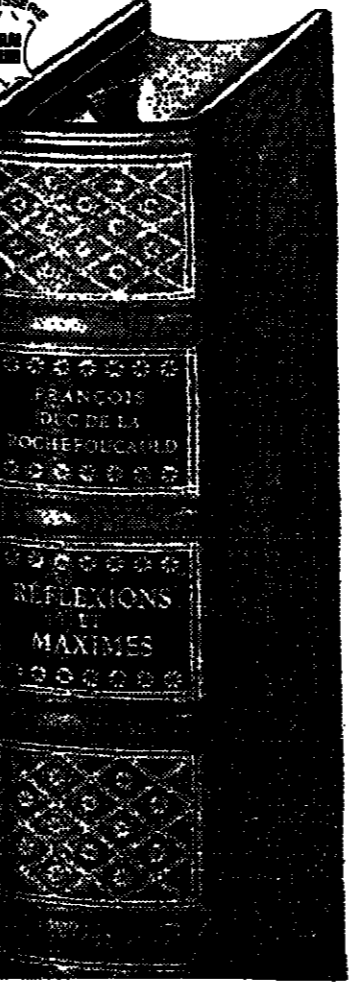
LES MAXIMES COMPLÈTES DE LA ROCHEFOUCAULD
Édition intégrale des 504 maximes de l'édition de 1678 augmentée des deux pièces retranchées de la première édition et des maximes posthumes.

Description du livre
Un volume unique de 496 pages au format in-octavo (14 x 21 cm). Reliure plein cuir de mouton d'une pièce. Au dos décor à caissons poussé sur or fin à 22 carats. Plats décorés à froid aux armes du Duc. Texte composé en Didot, corps 14. Papier vergé chiffon filigrané "aux canons". Tranche supérieure dorée à l'or véritable. Signet et tranchefiles tressés. Coins remplis mains... Ce livre a été conçu dans l'esprit du grand siècle. Il est illustré de 2 frontispices et éclairé par des vignettes du temps (lettrines, bandeaux, culs de lampe...)



GARANTIE A VIE
Il vaut mieux avoir peu de livres, mais les choisir avec goût. Les beaux livres donnent à l'amateur éclairé des satisfactions inépuisables. Je ne publie que des œuvres de qualité, soignées dans les plus petits détails, qui prennent de la valeur chaque année, car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est pourquoi je m'engage à racheter mes ouvrages au souscripteur pour le même prix et à n'importe quel moment.

Jean de Bonnot



qu'il méprisait d'ailleurs. C'est de là que lui vint enfin la gloire, une gloire inattendue, brutale, scandaleuse qui, au lieu de lui apporter la joie le renforça dans sa misanthropie et dans son mépris des hommes.

Pourquoi ce tapage autour d'un recueil des maximes ? Tout simplement parce que La Rochefoucauld à coup de petites phrases incisives et spirituelles mettait à nu l'âme de ses contemporains (et la nôtre), en montrant la noirceur et révélant les ressorts sordides de nos comportements. Rien n'est à l'abri de ses sarcasmes : l'amour, la charité, l'altruisme, l'héroïsme, tout est pour lui affaire d'amour propre et d'intérêt. Et, le plus fort, c'est que tout cela est convaincant.

Une œuvre noire, décapante et cynique en avance de deux siècles sur son temps

Toutefois ce texte noir, qui fait penser parfois à Schopenhauer, n'est aucunement déprimant. Ainsi fouaillé au sort de cette lucidité le Duc ajoute l'humour, rend le piment venant en renfort de l'élegance et de la vivacité du style nous rend aimables les plus féroces jugements sur notre compte.

* Le prix exceptionnel de cet ouvrage nous oblige à en limiter le tirage. Nous vous prions donc de nous excuser si nous ne pouvons pas honorer les demandes tardives.

BON OFFRE EXCEPTIONNELLE (limitée à un seul livre par lecteur)

à envoyer à JEAN de BONNOT
7, Faubourg Saint-Honoré - 75392 Paris Cedex 08

Je souhaite profiter de votre offre exceptionnelle me proposant, au prix coûtant, *Les Maximes de La Rochefoucauld* dans un fort volume in-octavo, relié plein cuir, décoré à l'or fin 22 carats.

J'attendrai néanmoins le temps nécessaire pour qu'il puisse être relié (minimum 1 mois, maximum 4 mois). Néanmoins je le retiens dès maintenant afin d'être assuré de le recevoir étant donné son tirage limité.

Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai, dans son emballage d'origine, sous dix jours sans rien vous devoir.

Si je décide de le garder, je vous réglerai le montant prix coûtant, soit 91,50F (+ 12,90F de frais d'envoi).

Nom Prénoms

Adresse complète

Code postal Commune

Signature

Cette offre exceptionnelle pourra être suspendue à tout moment sans préavis.

Europe

RFA : à l'approche des élections

Le chancelier Kohl tente de dissiper les doutes sur sa volonté de poursuivre la politique à l'égard de l'Est

BONN
de notre correspondant

Le chancelier Kohl, qui n'avait pas ménagé ses attaques contre l'Union soviétique et la RDA au cours des dernières semaines de la campagne électorale, a réaffirmé, mardi 13 janvier, à Bonn, devant la presse accréditée, qu'il n'entendait pas changer le cours de la politique étrangère suivie par son gouvernement depuis 1983.

Par la même occasion, le chancelier a tenu à rassurer sur l'état de la coopération franco-allemande, après la récente crise monétaire. Réaffirmant l'« excellence » de ses relations avec l'Élysée et avec Mitterrand, il a néanmoins rappelé que la solidarité entre membres de la CEE ne dispensait pas d'une politique

économique et financière conséquente.

L'inquiétude qui n'a cessé de croître ces derniers jours non seulement dans l'opposition, mais également dans une partie de la majorité, à propos des effets que pourrait avoir cette campagne électorale sur la politique à l'Est de la RFA justifiait cette mise au point du chancelier. La comparaison faite par M. Kohl entre les dons de M. Gorbatchev et ceux de Goebbels pour la « communication » avait provoqué à la fin de l'année dernière le gel des relations bilatérales entre les deux pays.

conservatrice de la majorité pour tenter de redorer le blason national en relativisant la signification du nazisme dans l'histoire de l'Europe.

Les libéraux garantissent la continuité

Le ministre des affaires étrangères, M. Hans Dietrich Genscher, qui porte sur ses épaules les espoirs du Parti libéral, a, du coup, fait de la continuité de la politique étrangère l'argument essentiel de sa campagne. Il a touché à un point sensi-

que à Bonn, M. Kvičinsk, avait indiqué lundi qu'il était certes souhaitable d'en revenir à de meilleures relations, dans l'intérêt notamment des négociations sur le désarmement, mais que Moscou attendait des gestes concrets du futur gouvernement avant de décider de l'attitude à prendre.

An cours de sa conférence de presse, le chancelier a réaffirmé que les relations avec l'Est jouaient un rôle-clé pour la RFA et a estimé qu'elles devraient à nouveau s'intensifier après les élections. Rappelant les progrès enregistrés ces dernières années sur les questions humanitaires, il a indiqué qu'il tenait « fermement à une politique de coopération pragmatique avec la RDA ». Il a néanmoins souligné qu'une telle attitude ne le dispensait pas de défendre la cause des droits de l'homme, s'agissant spécialement de ses compatriotes de l'Est. Il a indiqué en outre que la CDU continuerait à poser la question de la réunification — même si cette question n'est pas actuellement à l'ordre du jour dans les relations internationales — et accusé le SPD d'avoir rompu à ce propos un consensus national vieux de quarante ans.

En matière de désarmement enfin, le chancelier a soutenu la position de son ministre des affaires étrangères et souhaité une concrétisation « rapide » des espoirs nés lors du sommet de Reykjavik. Contrairement à la CSU, il s'est prononcé pour un accord sur l'élimination totale des missiles à moyenne portée en Europe, sans attendre les discussions à engager sur les systèmes à plus courte portée. Il a également rappelé son attachement aux négociations sur la limitation des armes conventionnelles.

A propos de l'Europe, le chancelier a notamment réaffirmé qu'« une étroite concertation et une capacité à parler de la même voix [étaient] de plus en plus urgentes sur toutes les questions relatives à la sécurité ». Il a souligné qu'il soutenait la volonté de M. Chirac de doter l'Union de l'Europe occidentale (UEO) des instruments lui permettant de remplir ce rôle et de lui donner l'impulsion politique nécessaire.

HENRI DE BRESSON.

GRÈCE

Les syndicats appellent à la grève contre la politique d'austérité

ATHÈNES
de notre correspondant

La vie économique risque d'être très sérieusement perturbée en Grèce le jeudi 15 janvier en raison des grèves de vingt-quatre heures organisées par les syndicats les plus importants du pays. En fait, il s'agit de deux appels à la grève, un lancé par la confédération syndicale unique et officielle (GSEE), un autre qui émane principalement des fédérations et centres ouvriers contrôlés par les syndicalistes proches des deux partis communistes ou appartenant au groupe syndical des dissidents du parti socialiste.

La GSEE espère renforcer son image syndicale et revendicative, gravement ternie lorsqu'elle a, il y a un peu plus d'un an, entériné la politique d'austérité du gouvernement socialiste et qu'elle a exclu de sa direction les syndicalistes récalcitrants de l'opposition de gauche. Son attitude conciliante envers le pouvoir a été sérieusement mise à l'épreuve par les décisions récentes du gouvernement qui annonce une poursuite et éventuellement un dur-

cissement de la politique d'austérité, entraînant notamment des restrictions du pouvoir d'achat des salariés. La crédibilité de la GSEE a été aussi ébranlée par une décision de la cour d'appel d'Athènes annulant pratiquement les interventions judiciaires de l'année passée, qui avaient entériné le changement de direction de la confédération. L'opposition syndicale de gauche peut ainsi réclamer le rétablissement de l'ancienne direction ou à tout le moins la convocation d'un congrès extraordinaire de la centrale. Les trois « blocs syndicaux », communistes et socialistes dissidents, ont formé, samedi 10 janvier, un comité de coordination qui, selon certains, pourrait se poser en rival de la centrale officielle.

Sur le fond, les revendications contenues dans les deux appels à la grève étaient l'annulation des décrets gouvernementaux sur la politique des revenus, le rétablissement de l'indexation des salaires et la restauration de la liberté des conventions collectives pratiquement supprimée par ordonnances du gouvernement socialiste.

THÉODORE MARANGOS.

URSS

En attendant l'interview de Sakharov...

MOSCOU
de notre correspondant

On attend toujours la publication de la longue interview accordée le 3 janvier à la *Litovskaia Gazeta*, par Andreï Sakharov. L'académicien admet en souriant que ses propos doivent poser quelques problèmes aux autorités. Le fait que l'hebdomadaire ait pris l'initiative de cette interview est déjà énorme. Chaque parole de Sakharov doit sans doute être pesée soigneusement en haut lieu et l'imprimatur est loin d'être acquise. D'autant que l'intéressé a exigé de revoir lui-même le texte avant publication.

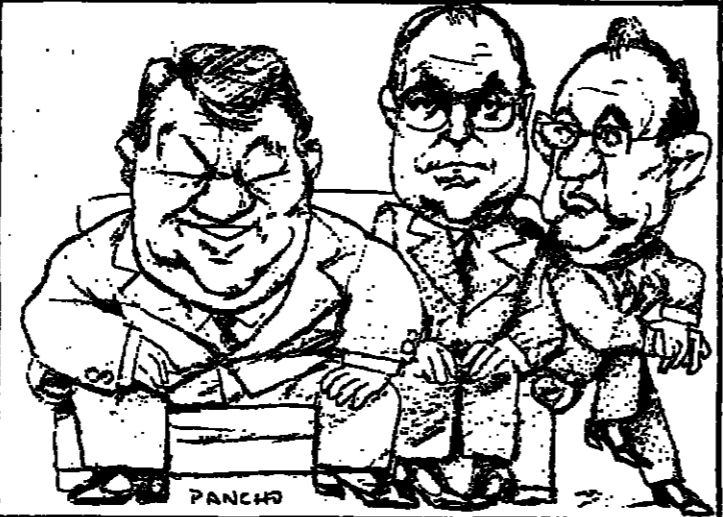
Chaque mercredi, jour de parution de la *Litovskaia Gazeta*, on se précipite donc sur cet hebdomadaire. Ce mercredi 14 janvier, il y a bien question

de Sakharov, même si ce n'est pas encore l'interview promise. Sous la plume de Fedor Bourlatski, une des « têtes chercheuses » de M. Gorbatchev dans les milieux intellectuels, on peut lire une intéressante apologie de la décision qui a permis à l'académicien de revenir vivre à Moscou — preuve sans doute que tout le monde n'était pas d'accord à ce sujet.

Fedor Bourlatski estime que la fin de l'exil de Sakharov est un élément du processus général de démocratisation qui se produit si intensément dans notre pays. A la suite du feuilleton peut-être mercredi prochain...

D. D.

[En septembre dernier, un journal littéraire de Cracovie avait demandé et obtenu une interview de Lech Walesa dont on attend toujours la publication...]



Le 15 janvier devant un institut londonien

M. Mitterrand plaidera pour la construction européenne

M. Mitterrand se rendra à Londres, jeudi 15 janvier, pour y prononcer, en fin de matinée, un discours devant les membres du Royal Institute for International Affairs, à l'invitation de M. James Callaghan, ancien premier ministre travailliste. Ce discours doit être consacré à la construction européenne.

On prête au chef de l'Etat l'intention d'appeler, en cette année qui marque le trentième anniversaire de la signature du traité de Rome, à de nouveaux progrès de l'intégration communautaire, non de façon abstraite, mais en proposant des avancées concrètes. M. Mitterrand devrait notamment évoquer la coopération technologique, les grands chantiers d'infrastructures européennes, les questions institutionnelles et la défense du continent.

Parti de Paris dans la matinée, le président de la République doit regagner la capitale l'après-midi même, après avoir répondu aux questions des membres de l'institut, mais sans tenir de conférence de presse.

Refusant de présenter publiquement des excuses, le chancelier avait au contraire haussé le ton contre les violations des droits de l'homme en URSS et en RDA. Au cours d'un meeting de la CDU, à Dortmund, le 4 janvier, il avait accusé l'Allemagne de l'Est de détenir plus de deux mille prisonniers politiques dans des « camps de concentration ». A cette escalade verbale est venue s'ajouter l'exigence formulée par la CSU, parti frère bavarois de la CDU, d'un abandon de la politique de détente des années 70.

La suspicion pesant sur les intentions du chancelier est devenue l'un des sujets brûlants de la campagne. Elle a été renforcée par son manque de clarté devant la campagne menée depuis quelques mois par l'alle

ble de l'électorat. Il vient de recevoir l'appui de six personnalités intellectuelles ouest-allemandes de premier plan, qui ont publié cette semaine un appel solennel à voter en faveur du Parti libéral pour garantir le maintien de la politique de l'Est.

Même si l'on hésite à reprocher au chancelier d'avoir réellement l'intention de modifier sa politique étrangère, on redoute surtout, dans les milieux proches de M. Genscher, que son attitude n'hypothèque les efforts du ministre des affaires étrangères pour développer les relations de la RFA avec l'Est. On craint notamment qu'elle ne finisse par placer l'Allemagne de l'Est, qui a fait preuve ces dernières années d'un esprit de coopération tout à fait nouveau, dans une position impossible. L'ambassadeur d'Union sovié-

NRJ LA PLUS ALLUMÉE DES SUPERCINQ

Roulez, bougez, vibrez, la Supercinq NRJ vous fait un show, en 6 versions, 3 ou 5 portes. En version TC: auto radio PO/GO/FM et 2 haut-parleurs — appuie-têtes à l'avant et vitres teintées — liseré NRJ et sièges assortis — coloris bleu nuit, rouge, ou gris argent en option. Modèle décrit et présenté: Renault Supercinq NRJ TC 3 portes. Prix clés en main janvier 87: 47400F. Millésime 87. Garantie anti-corrosion 5 ans. Diac, votre financement. RENAULT préconise Elf

47400^F SUPERCINQ NRJ SÉRIE LIMITÉE

RENAULT DES VOTRES A VIVRE

SUISSE

Le HCR s'oppose à l'expulsion de Tamouls

Le Haut Commissariat des Nations unies aux réfugiés (HCR) a demandé, mardi 13 janvier, aux autorités helvétiques l'accès aux dossiers de trente-deux Tamouls menacés d'expulsion et a prié Berne de surseoir au renvoi de ces personnes dont la demande d'asile a été rejetée.

Après Amnesty International et le Conseil œcuménique des Eglises (qui a également son siège à Genève), le HCR est le troisième organisme international à intervenir auprès des autorités de Berne afin qu'elles accordent un sursis aux trente-deux Tamouls, en raison des dangers encourus par ces derniers en cas de rapatriement.

Aucune date n'a encore été fixée pour le renvoi des Tamouls, mais il devrait avoir lieu « dans les jours ou les semaines à venir ». — (AFP.)

CRÉATEURS D'ENTREPRISES

VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 100 HT PAR MOIS

Réception et réexpédition du courrier

Permanence téléphonique

Permanence télex

Rédaction d'actes et constitution de sociétés.

GEICA/42-96-41-12

56 bis, rue du Louvre, 75002 Paris

Le Monde
sur minitel

VOTRE PORTEFEUILLE PERSONNEL

Bourse : suivez l'évolution de vos actions grâce à un code personnel et secret.

3615 TAPEZ LEMONDE

سكوا من الأصيل

550 من الازم

Politique

La préparation de l'élection présidentielle

Le Parti communiste désignera son candidat en mai et avance la date de son prochain congrès

A l'issue de sa réunion hebdomadaire, le bureau politique du Parti communiste a publié, le mardi 13 janvier, un long communiqué fixant le calendrier des activités du PCF. Il en ressort que le nom du candidat communiste à l'élection présidentielle sera connu en mai. Georges Marchais a proposé au nom de secrétaire (instance plus restreinte que le bureau politique), précise ce texte, que la conférence nationale devant désigner le candidat ainsi que le vingt-sixième congrès se tiennent « dans les plus

brefs délais ». Faisant explicitement référence à des articles des statuts du PCF, le bureau politique « propose au comité central de convoquer la conférence nationale les vendredis 12 et samedis 13 juin, et de rendre publique au mois de mai la proposition de candidature qu'il soumettra à la conférence nationale, afin que les communistes puissent donner leur avis ».

Le communiqué ajoute que « le vingt-cinquième congrès ayant eu lieu en février 1985, le vingt-sixième

degré se tenir en février 1988 », mais compte tenu de l'échéance présidentielle, « et afin que le parti et son candidat puissent développer dans les meilleures conditions leur campagne pour des objectifs et une politique démocratiques choisis par les communistes », le bureau politique « propose au comité central de décider que le vingt-sixième congrès aura lieu à la fin de l'année 1987 ».

Une réunion du « parlement communiste » est prévue « à la rentrée de septembre pour adopter le docu-

La « sainte alliance »

M. Georges Marchais passe à l'offensive. Le calendrier d'activités du PCF le met au centre du dispositif, ce qui, somme toute, est naturel pour un secrétaire général qui donne l'impression de vouloir le rester au prochain congrès et dessine assez clairement les contours de la stratégie qui a, enfin, été adoptée par le Colonel-Fabien. Profitant d'un regain relatif du PCF dans les sondages et d'une remontée de sa propre cote de popularité, M. Marchais a décidé de profiter du réconfortement social pour remobiliser ses troupes et combattre ce que la direction pourrait baptiser « défaitisme interne », décourageant nombre de militants.

leur propre stratégie, sous peine de se faire « liquider » dans une bataille interne qui, pour eux, n'a guère porté de fruits ni après les élections européennes de 1984, ni après les législatives de 1986.

qu'ils auront compris, à l'ordre du jour de la réunion du comité central, fin janvier, qu'un compromis, ayant la forme d'une « sainte alliance », a été réalisé au sein de la direction. Il n'est pas tout à fait innocent, en effet, que M. Charles Fiterman, en qui les « renovateurs » avaient placé quelque espoir avant le vingt-cinquième congrès, présente l'un des rapports aux côtés de M. Roland Leroy, qui n'a pas la réputation d'être un « mou », et de M. Marchais, qui d'aucuns ont classés dans une position centriste. M. André Lajoine, quatrième mou-

Avant le congrès du PS

Une contribution inspirée du mouvement étudiant

M^{me} Isabelle Thomas est la signataire la plus connue d'une nouvelle contribution préparatoire au congrès du PS (le Monde du 14 janvier) remarquée pour ses accents d'extrême gauche et sa liberté de ton à l'égard du discours habituel du PS.

Outre celle qui a été une des figures principales du récent mouvement étudiant, ce texte est signé par M. Julien Dray, animateur de SOS-Racisme.

A leurs côtés figurent plusieurs dissidents de l'ex-CERES, dont des membres du CORIAS, qui s'est constitué quand M. Chevènement a officialisé sa ligne « républicaine ». Cette contribution est aussi signée par des membres du courant A (miterrandiste), notamment M. Jean-Luc Melenchon, nouveau sénateur de l'Essonne et premier secrétaire fédéral de ce département.

Le texte affirme : « Ça a craqué aux Philippines et en Haiti, la grande maraille se lézarde, ça bouge à Paris et ça s'étend dans toute l'Europe (...). Aujourd'hui les vieux mondes sont prêts à changer (...). Dans une France que certains croyaient résignée, selon réalité au libéralisme, le mouvement étudiant et lycéen a révélé le caractère archaïque et réactionnaire des idées « modernistes ». En faisant reculer le gouvernement, il a réveillé dans d'autres secteurs la volonté d'agir, c'est une chance et un défi pour la gauche (...).

« Les ripostes aux mesures de la droite peuvent s'inscrire comme autant d'offensives participant à la reconquête du pouvoir à gauche. Le Parti socialiste, qui recueille 80 % des suffrages de gauche, porte la responsabilité d'ouvrir un débouché politique aux luttes sociales. Ce devrait être l'objet du congrès ».

La contribution note que le PS doit être « le parti des mouvements sociaux » et juge que « le souci d'éviter l'accusation de récupération ne doit pas conduire à abandonner toute expression sur le terrain ». Les militants socialistes doivent « d'abord être des militants actifs en faveur de l'unité syndicale » et être « partie prenante des nouvelles exigences se manifestant dans des structures telles que les assemblées générales » de travailleurs.

« Il faut faire correspondre majorité sociologique et politique dans le pays, continuent les auteurs du texte. Il est donc essentiel que nul ne puisse douter de notre détermination. Cela exclut toute alliance avec l'une quelconque des variantes de nos adversaires de droite. Invoquons l'effet sur la jeunesse d'une alliance entre notre parti et le CDS de Monory ! ». Les signataires jugent encore que, en cas de victoire de la gauche en 1988, l'Assemblée nationale devra être dissoute.

« Trop de concessions » Ils pensent que le PS a fait « trop de concessions de langage et d'idées » et invitent à renouer « avec une conception socialiste de la société, plus globale, plus soucieuse des principes qui fondent notre identité ». Selon le texte, le PS doit dire « clairement » que les exigences manifestées par les acteurs des mouvements de l'automne « induisent un modèle de société qui tourne le dos à la logique du profit ».

Finistère : pas de cartes pour les dissidents

BREST
de notre correspondant

Les dissidents brestois du Parti communiste ont-ils été exclus par la fédération départementale de leur parti ? Telle est la question qui se pose car ils n'ont pas reçu leurs cartes. « Nous avons fait la demande début décembre, on nous a dit qu'on allait nous les remettre, constate M. Hervé Cadion, secrétaire de la section rive droite du PCF à Brest. Les trois sections de Brest (arsenal, nord et rive droite) soutenant M. Louis Aminot, permanent licencié par la fédération départementale, se retrouvent de fait quasiment mises hors du parti. Le dirigeant CGT de la grève des cheminots à Brest n'y a pas échappé. En revanche, des membres de la section Brest centre, qui sont sur la même ligne que la direction, ont reçu leurs cartes. Par ailleurs, la conciliation qui avait amené M. Aminot et la fédération départementale devant les prud'hommes a échoué. Cette juridiction devra maintenant juger sur le fond.

Le fédérateur, à travers le bureau de la section de Carhaix, tenta de couper M. Jean-Pierre Jedy, « renovateur », maire de cette ville, de la base du Parti dans la région. Dans une lettre adressée aux militants de la section, le bureau reproche notamment à M. Jedy d'avoir, « au nom d'une conception de l'union qui n'est pas celle des com-

ECOLE SPECIALE D'ARCHITECTURE

Le Conseil d'Administration, lors de sa séance du 11 décembre 1986, a pris acte des succès remportés par les étudiants et les architectes formés à l'École Spéciale d'Architecture.

- PALMARES DES MEILLEURS DIPLOMES**
- **PREMIER PRIX**
Nicolas Dasse-Hartaut et Michel Saunier
« Une porte à Pompéi, mise en scène de la crise »
 - **MENTIONNÉS**
 - Wilfried Creppy
 - Fabrice de Noblet et Fabrice Mazaud
 - « Un habitat social intégré en Côte d'Ivoire »
 - « Le mur d'Ariane »
 - Antoine Flury et Pierre Sanfourche
 - Richard Pitty
 - « Une station spatiale »
 - « Une architecture de passage : l'aéroport »
 - Eliane Magrira
 - Ariane Rupp
 - « Othello - La réalité est une illusion »
 - « Symbolisme et Architecture »

- CONCOURS DE L'ASSOCIATION TECHNIQUE AFRICAINE / «LE MONITEUR»**
- **LE PRIX U.T.A.**
Wilfried Creppy - Architecte DESA
« Un habitat social intégré en Côte d'Ivoire »
 - **LE PRIX DE L'AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE & TECHNIQUE**
Gaseni Gbadago - Architecte DESA
« Pour une prise en compte de l'espace traditionnel »
 - **LE PRIX DES ÉDITIONS I N A E D**
Amani Konan - Architecte DESA
« Un centre artisanal à Grand Bassam »
 - **LE PRIX SPÉCIAL**
Diego Cabal-Botero - Architecte DESA
« Un habitat rural en Colombie »

- CONCOURS DU ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS (R.I.B.A.) - International student competition 1986 (168 participants de 25 pays)**
- « Last Resort »
 - **MENTIONNÉS (15 premiers)**
Rémy Chevalier - Étudiant ESA - 4ème Année

- CONCOURS «WILLIAM VAN ALLEN MEMORIA» 1986 (U.S.A.)** (162 participants)
- « A celebration of modern India across the view from the Taj Mahal »
 - **CINQUIEME PRIX**
Véronique Gazal, Anouck Hochel et Soraya Othmani - Étudiantes ESA - 4ème Année

- CONCOURS «STRUCTURE et ARCHITECTURE en ACIER» - SYNDICAT DE LA CONSTRUCTION METALLIQUE DE FRANCE** (95 participants)
- **DEUXIEME PRIX**
Christophe Damian et Annick Mazzei - Étudiants ESA - 4ème Année
 - **TROISIEME PRIX**
Yves Chauvin - Architecte DESA

- ARCHITECTES DESA A L'AFFICHE**
- Jean-Pierre Lahon, Architecte DESA, avec Jean Gontrville et Bernard du Chazaud Architectes DPLG.
Lauréat 1985 - Réalisation d'un groupe scolaire à Rochefort - 1986
 - Jean-Paul Philippon - Architecte DESA, avec l'Agence A.C.T. et pour l'architecture intérieure, Gae Aulenti
Lauréat 1979 - Musée d'Orsay - 1986
 - Minouche Yavari - Architecte DESA
Publication d'« Espace Persan - Architecture traditionnelle en Iran »
Pierre Mardaga, éditeur - 1986

ECOLE SPECIALE D'ARCHITECTURE

Le Conseil d'Administration remercie toutes les entreprises qui ont soutenu l'action de l'École Spéciale d'Architecture en 1986 :

- APRICOT S.A. - B + P.L.S.A. - BANQUE INDOSUEZ - BATTISAB
- BESAGNI ETS - CAROSSINO FRERES - CCMC - CDFP
- C.G.E.-ALSTHOM - CHAUSSURES ANDRE - CHOKY-TROPHIC
- CIMENTS FRANCAIS - CIMENTS LAFARGE FRANCE - CLINIQUE
- DE LA BORDE - CLINIQUE DE LA CHENAIE - CLINIQUE
- DE COUR CHEVERNY - COFINEC - CORA MAGASINS
- CORPLAST - COSTAMAGNA - CROISEAU & CIE S.A.
- DUFOUR ETS - DUMEZ BATIMENTS - ENSVAL FRANCE
- ESTEL S.A. - EUROPHY - FARGUES ROGER - FIDUCIERE
- D'EXPERTISE COMPTE SEINE - FRANCAISE REDLAND S.A.
- GAN (GROUPE DES ASSURANCES NATIONALES) - GESTION DU
- FIGARO STE - GHEZA Robert - GIPEN - GRIESSER S.A.
- GTM INDUSTRIES ET SERVICES - GUINET DERRIAZ STE -
- H. MARINE INDUSTRIES S.A. - INFORMATTEC
- L'OREAL STE - KING CONFORT S.A. - KODAK-PATHE
- EQUIPEMENT - LACROUTE ETS - LAI S.A. - LECONTE J.
- LIBERT PERGAMME - LOCABAIL - LUCAS Paul - MENUISERIES
- DE PLAISANCE - METAREC/SOREMEC STE - MOET-HENNESSY
- MULAR ETS - OCE FRANCE - OFFICE FRANCAIS D'AMEUBLEMENT
- OFNACO - ORPO S.A. - PASCHAL SARL
- PAYET PLAUCHET ETS - PEGHAIRE - PHOTOGAY - PHOTO-LAB
- PISCICULTURE L. LAMBERT - PORTEVIN & FILS ETS
- FOULIN J & R - RECTICEL FRANCE - REPRO-SERVICE 41 S.A.
- RESEARCH DEVELOPMENT INDUSTRIES - RICARDO ETS
- RONDE DE NUIT - S.A. TECHNICAL FRANCE - SARL CIE FRANCAISE POUR L'ARCHITECTURE & TECHNIQUE
- DE CONSTRUCTION - SCLEMMETS TITAN - SEBICO - SMAC
- ACIEROID - SOCIETE MARSEILLAISE DE CREDIT - SOCIETE GENERALE
- STE IRCE - STE PAL - STE VIC SARL - STOCKAGES TRANSPORT INDUSTRIES - SZE VIDEO
- TANIERES ROUX - TETRA PAK - THOMSON-TITN - TOTAL
- CFD - TRICOTAGE DE NAVARRE - UNION DE BANQUE A PARIS - UNION MUTUELLE - VIEILLE MONTAGNE S.A.

M. Jospin : la fragmentation du tissu social est dangereuse

M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, qui présentait ses vœux à la presse, le mardi 13 janvier, a jugé que l'année 1987 sera une année « passionnante », mais « difficile », notamment à cause de la situation de l'économie mondiale et en particulier de l'« état financier des Etats-Unis ».

M. Jospin a estimé que les réactions de la société à l'application de la politique gouvernementale, à travers les récents mouvements sociaux et étudiants, ont montré que les Français « n'étaient pas passifs, qu'ils étaient attachés à un certain nombre de valeurs et (...) qu'ils étaient prêts à se battre pour elles ».

M. Jospin affirme que, « si elle est comprise par le gouvernement », cette réaction est « saine » et montre que les valeurs « de solidarité, de justice, de fraternité restent des valeurs actuelles et modernes ».

Le premier secrétaire du PS a également souligné l'« estime » que les Français « de toutes opinions et pas seulement de gauche portent au président de la République ». Il s'est félicité que l'image du PS, telle qu'elle se dégage des sondages d'opinion, soit positive, à la différence de tous les autres partis, et que le PS soit ainsi « le seul qui échappe à la glaciation de l'opinion ».

Le député de Haute-Garonne a aussi souligné que « l'année 1987 n'accentue pas les facteurs de division » entre les Français et que ceux-ci « se rassemblent sur un certain nombre de valeurs ». « La fragmentation du tissu social, n-t-il lancé, — et la mise en cause [du] consensus [sur lequel est bâtie la société française] — est (...) dangereuse pour le pays, y compris pour sa bataille économique. »

« Pour M. Jospin, « c'est un devoir national de faire en sorte que la position [de la France] sur le plan économique s'améliore ».

Enfin, le premier secrétaire du PS a souligné que « le pluralisme des médias soit respecté », et il a remarqué à ce propos que « beaucoup d'évolution (...) inquiètent » les socialistes.

VOTRE PORTEFEUILLE PERSONNEL

JUSTICE

Le CCFD poursuit en diffamation « le Figaro-Magazine »

Le procès de la charité

« Monseigneur, le tribunal est laïc et je vais être obligé de vous appeler Monsieur. »

« Vous pourriez aussi m'appeler « mon frère »... »

Cet assaut de courtoisie entre M^{me} Jacqueline Clavery, présidente de la dix-septième chambre du tribunal de grande instance de Paris, et Mgr Grégoire Haddad, ancien évêque grec-catholique de Beyrouth, témoigne du caractère tout à fait inédit de l'audience qui a eu lieu, le mardi 13 janvier.

Deux évêques et un prêtre à la barre : des prévenus et des avocats, confessant chacun leur bonne foi chrétienne, il fallait se pincer pour ne pas se croire transporté à Rome au tribunal de la rote.

Bon émissaire habituel des traditionalistes et de la presse de droite, le CCFD (Comité catholique contre la faim et pour le développement) a fait preuve d'audace en traduisant devant la justice, pour diffamation, M. Jean-Pierre Moreau, auteur d'un pamphlet contre le CCFD (« l'Eglise et la subversion »).

L'Union nationale interuniversitaire (UNI), syndicat de droite qui l'a édité, et le Figaro-Magazine, qui l'a reproduit.

Et comme l'enjeu de ce procès était hautement symbolique — l'argent des catholiques de France au tiers-monde est-il ou non détourné à des fins politiques ? — le CCFD n'a pas fait dans le détail. Il a fait défiler des témoins de Pologne et du tiers-monde, une coopérante de Namibie, un évêque libanais, un missionnaire italien en Ouganda. Il a enfin obtenu la caution de l'épiscopat français, qui avait délégué à la barre Mgr André Fauchet, évêque de Troyes, président de la commission Justice et Paix.

Un personnage que cet évêque, qui a les pieds dans la glèbe, le visage costaud, rougissant et la langue des paysans de sa Bretagne natale et qui, à travers le monde, est devenu l'ambassadeur itinérant de l'épiscopat français.

Il s'était bien promis de ne pas sortir de son rôle de témoin parlant de l'action des catholiques aux Philippines. Mais titillé par la défense, il s'est échauffé, citant Heider Camara : « Si je donne à manger à quelqu'un, on me traite de saint. Si je pose la question : pourquoi est-il fait ? on me traite de communiste. »

Et se tournant vers le prévenu (un fidèle de son diocèse de Troyes ?), il explosa : « C'est quand même malheureux de dire tout de calomnies. Dans votre livre, on

parle d'idéologie, jamais des pauvres. Le socialisme n'est pas un péché ! » Et péremptoire : « Quand on ne fait rien, on n'a jamais les mains sales. »

M^{me} Hervé Crea, avocat du recteur Yves Durand, ancien vice-président de l'UNI, prévenu dans cette affaire, sort un exemplaire de l'Humanité datant de l'année 1974 et reproduisant une interview de Mgr Fauchet.

« Mais vous faites du roman, s'exclame à nouveau l'évêque de Troyes. »

« On fait le procès du témoin, renchérit M^{me} Jean-Pierre Mignard, avocat du CCFD. »

Alphabétisation ? Non, « conscientisation ».

« Je ne me permettrais jamais de faire le procès d'un évêque, répond, avec une onction de charité, l'avocat défendeur d'un livre qui traite prêtres et évêques de « commissaires du peuple ». »

Et quand il est invité à s'expliquer sur des divergences survenues entre la hiérarchie et le CCFD, Mgr Fauchet réplique encore : « Il ne faut pas prendre les évêques pour des mûnes. Ils n'ont jamais rendu leur patronage au CCFD. »

Les accusés étant dans l'incapacité de démontrer le détournement politique des aides du CCFD à la Namibie, au Nicaragua, à Cuba et

ailleurs, le débat a tourné sur l'engagement de l'Eglise dans les pays pauvres.

Quand elle apprend à lire à des paysans du Brésil, fait-elle de l'alphabétisation ? Non, elle fait de la « conscientisation », répond le recteur Durand, actuel conseiller du premier ministre à Matignon sur les questions d'université et de recherche. Il voit de la « subversion » partout, dans l'Eglise, mais aussi dans l'armée, dans les syndicats, dans l'éducation, y compris dans la littérature enfantine et... la justice. La collection d'ouvrages qu'il a ouverte à l'UNI était précisément destinée à combattre ces formes d'infiltration marxiste.

Que le Comité catholique contre la faim et pour le développement serait beau s'il était seulement contre la faim et pas pour le développement ! Le système de défense, notamment de M^{me} Jean-Marie Varnaud, s'appuie tout à tour sur deux arguments, presque contradictoires : d'une part, le CCFD cache à ses généreux donateurs la destination de leurs fonds et soutient en parfaite connaissance de cause les mouvements de libération dans le tiers-monde ; d'autre part, composé de braves gens, il agit pour la bonne cause, mais en sidant aveuglément les pauvres, il est manipulé par des organisations marxistes et fait le jeu des régimes totalitaires.

Bref, « nous sommes des esclaves ou bien des imbéciles », réplique

l'avocat de la partie civile, M^{me} Mignard. Fait-on le procès d'une « organisation humanitaire » ? Ou bien celui d'une Eglise ? Celle qui a fait « le choix prioritaire pour les pauvres ».

« En fait, vous n'avez jamais supporté le concile Vatican II, poursuit M^{me} Mignard, invoquant la doctrine sociale de l'Eglise et citant les encycliques. Et comme vous ne voulez pas rompre avec la hiérarchie catholique, vous vous attaquez à ses maillons faibles. Vous voulez ruiner l'Eglise conciliaire en frappant — à la casse — les institutions qu'elle s'est données. »

Puis l'audience a dérapé. Du procès de l'Eglise, on est passé à celui de l'aide alimentaire aux pays sous-développés et au « business de la charité ». On a même entendu le substitut du procureur de la République, M^{me} Philippe Bilger, citer dans son réquisitoire les arguments d'André Glucksmann et de Médecins sans frontières sur le détournement, par la jeune éthiopienne, des fonds recueillis par toutes les organisations humanitaires, reprochant au CCFD de n'avoir rien dénoncé s'agissant d'un régime proche de Moscou... « Vous vous conduisez comme le quatrième avocat de la défense », a répondu M^{me} Mignard.

Jugement le 10 février.

HENRI TINGO.

Le « vrai faux » passeport de M. Chaliel et le secret défense

Une question de M. Roland Dumas au ministre de la justice

Dans une question écrite, M. Roland Dumas, député (PS) de la Dordogne, appelle l'attention du ministre de la justice sur le secret-défense qui a été opposé par M. Bernard Gérard, directeur de la DST, au juge d'instruction chargé de l'affaire du Carrefour du développement à propos du « vrai-faux » passeport fourni à M. Yves Chaliel.

M. Dumas rappelle à ce propos que, par une décision du 31 mai 1975, la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris, dans la procédure dite des micros du Cameroun Eschadé, a posé les principes suivants :

« 1. — Seul le juge d'instruction a compétence dans sa recherche de la vérité pour apprécier l'opportunité de leur compte ou non de l'avis donné par l'administration évoquant le secret-défense. »

« 2. — Les fonctionnaires de la DST peuvent être entendus, voire confrontés à des témoins dans le

« L'avocat de M. Yves Chaliel fait appel de l'ordonnance de rejet de mise en liberté de son client. — M^{me} Grégoire Triet, avocat de M. Chaliel, ancien chef de cabinet de M. Christian Nucci, a fait appel, le mardi 13 janvier, de l'ordonnance de M. Jean-Pierre Michou, le magistrat chargé du dossier du Carrefour du développement, rejetant la demande de mise en liberté de M. Chaliel.

« cabinet du juge d'instruction, malgré l'opposition du ministre de l'Intérieur transmise à l'époque par M. Pandraud, alors directeur général de la Sécurité nationale. »

En conséquence, M. Dumas invite le garde des sceaux à lui faire savoir s'il entend demander au procureur de la République de Paris de prendre des réquisitions écrites, conformément à cette jurisprudence de la cour d'appel de Paris.

Une mise au point de M. Thierry Roussel après son inculpation

M. Thierry Roussel, inculpé de « banqueroute par détournements d'actif social avec abus de biens sociaux » (le Monde du 14 janvier) a fait une courte mise au point après la publication de « différents articles [le] mettant en cause ». En voici le texte :

« J'ai porté plainte, écrit M. Roussel, pour tentative d'extorsion de fonds en juillet 1985 ; les personnes inculpées dans cette affaire communiquent de fausses informations à la presse. La société SEAL BATICLUB, dans laquelle j'ai investi et perdu 30 millions de francs, ne m'a jamais versé de commissions à l'étranger. »

WANG

ASCIPTER
OTIS
CHASE
Lockheed
ROCKWELL AEROSPACE
NASHUA
CHEMICAL BANK
American Express
British Airways
ITT Shell
Bank of America BMW
UNILEVER
GENERAL REDIT AGRICOLE
MOTORS
OPEL
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Avec Wang ça marche !

Tous ces grands avaient déjà de l'informatique. En prenant Wang ils ont protégé leur investissement d'origine et ont pu continuer à se développer avec ces quatre mots simples. Avec Wang ça marche.

Appelez le 48.97.06.06 ou écrivez à Wang France S.A., Evelynne Mayard - Service Marketing, Tour Gallieni 1, 78/80, av. Gallieni, 93174 Bagnoleux Cedex.

AVEC **WANG** **MARCHE**

Poursuivi pour « abstention volontaire d'assistance à personnes en danger »

Un médecin est relaxé en appel

Le jugement du tribunal correctionnel de Besançon relaxant le docteur Gisèle Ravaut, soixante-quatre ans, ex-responsable d'un service de soins pour enfants autistes et psychotiques à l'hôpital de Novillars (Doubs), a été confirmé par la cour d'appel, mardi 13 janvier.

Le docteur Ravaut était poursuivi pour « privation habituelle de soins et d'aliments à mineurs de moins de quinze ans » et d'« abstention volontaire d'assistance à personnes en danger ».

C'est la partie civile, représentant une association de protection de l'enfance, qui avait fait appel du jugement de première instance prononcé en février 1986 (le Monde daté 16-17 février 1986).

Selon le dossier d'instruction, les locaux du service dont le docteur Ravaut était responsable étaient « malpropres, souillés, couverts de graffitis, parsemés d'excréments » et les enfants et adolescents qui y vivaient étaient en permanence « agglutinés et confinés dans un couloir surchauffé et clos, à demi-nus dans les déjections ».

En première instance, le procureur de la République, qui avait requis un non-lieu, avait estimé que « tout ne doit pas être pénalisé ». Devant la cour d'appel, le substitut avait demandé une peine d'amende. Dans son arrêt de relaxe, la cour estime cependant que, « si les pièces de la procédure établissent que Gisèle Ravaut a gravement manqué à ses devoirs de chef de service (...) en tolérant que les occupants soient soumis à des conditions de vie détestables (...), elles ne démontrent pas, cependant, que le docteur Ravaut se soit volontairement abstenu d'assurer aux malades l'hygiène minimale indispensable ».

(Publicité)

APRÈS LE « DOSSIER DE L'ÉCRAN » « **DISPOSER DE SA VIE** »

l'A.D.M.D. s'adresse au corps médical

Docteur,

Les quinze mille adhérents de notre Association nationale aiment la vie. C'est pourquoi ils sont soucieux de sa qualité physique et intellectuelle, et cela jusqu'à l'inéluctable dénouement.

De tous âges, venus de tous les horizons philosophiques et sociaux, ils ont souscrit en pleine conscience à une « déclaration de volonté de mourir dans la dignité ». Celle-ci est toujours révoquée. Cette liberté de choix est fondamentale. Nul n'a le droit de la confisquer.

Nos membres veulent, à l'ultime instant, qu'ils soient ou non privés de lucidité par suite de maladie, d'accident ou d'extrême vieillesse, ne pas être maintenus dans une situation qu'ils jugent dégradante.

Lorsque les traitements mis en œuvre n'ont plus de chance réelle de rétablir les facultés susceptibles de satisfaire « la vie voulue », ils souhaitent que l'on s'abstienne de prolonger contre leur gré, par des techniques artificielles, une existence désormais inacceptable.

Nos adhérents désirent bénéficier du développement des soins palliatifs et de l'apaisement de la douleur que procurent certains remèdes, hâteraient-ils leur mort. Ils souhaitent également parvenir, grâce à l'assistance compréhensive des médecins traitants, à une délivrance douce.

A l'évidence, les membres de notre Association comprennent et respectent la clause de conscience qui pourrait leur être éventuellement opposée. Toutefois, ils adjurent les soignants, qu'ils partagent ou non leur sentiment, de les écouter, de les aider et donc de respecter leur volonté de « mourir dans la dignité ».

En ma qualité de président de l'A.D.M.D., je me devais de vous rappeler les buts et l'action de notre Association, encouragée par les exemples législatifs, notamment des Pays-Bas et de la plupart des États des U.S.A.

Veillez agréer, Docteur, l'assurance de ma considération distinguée.

Henri CAILLAVET

*président de l'A.D.M.D.,
membre honoraire du Parlement,
ancien ministre.*

Pour tous renseignements : **ASSOCIATION POUR LE DROIT
DE MOURIR DANS LA DIGNITÉ - A.D.M.D.**

103, rue La Fayette, 75010 Paris - Tél. : 42-85-12-22

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Société

JUSTICE

Au tribunal de Paris

M. Jean-Maurice Demarquet est condamné pour injures envers M. Jean-Marie Le Pen

Prévenu du délit d'injure publique envers M. Jean-Marie Le Pen, M. Jean-Maurice Demarquet a été condamné, mardi 13 janvier, à 2 000 francs d'amende et à payer, en outre, au président du Front national, partie civile, 3 000 francs de dommages-intérêts. Ce jugement, rendu par la dix-septième chambre du tribunal de Paris sous la présidence de M. Jacqueline Clavery, avait pour origine un propos tenu le 17 octobre 1985 à l'émission d'Europe 1, « Parlons vrai », produite et animée par M. Gérard Carreyrou, lui-même poursuivi comme auteur principal. L'intéressé n'avait pas été diffusé en direct, mais enregistré la veille, après que M. Jean-Marie Le Pen eut été lui-même l'invité de « L'heure de vérité » à Antenne 2.

Le tribunal a écarté ces subtils arguments : « L'expression « gros tas de merde » appliquée à la personne de Jean-Marie Le Pen, déclare-t-il d'abord, vise à le dénigrer. Il est considéré comme un être méprisable. Il est rabaisé publiquement. » Ensuite, le tribunal répond que l'injure ainsi proférée « ne peut être confondue avec l'exercice d'un droit de réponse ». De plus, en invoquant seulement à l'audience l'excuse de la provocation, M. Demarquet et son avocat n'ont pas permis au tribunal d'en contrôler la réalité. « Sans doute a-t-il été affirmé que M. Le Pen avait lui-même tenu envers M. Demarquet des propos outrageants, mais cette affirmation, ajoute le jugement, n'est assortie d'aucune preuve. Or l'affaire ayant donné lieu à une instruction ouverte dès le 14 octobre 1985, la défense disposait d'un laps de temps suffisant pour démontrer cette excuse absolutive dont elle a fait état seulement à l'audience. »

C'est dans ces conditions que M. Demarquet, à qui M. Carreyrou demandait les raisons de sa rupture avec M. Le Pen, et cela au lendemain d'accusations portées par l'ancien ami du président du Front national contre ce dernier à propos de la mort, en 1976, de Hubert Lambert, avait répondu : « Je n'ai jamais pu faire allégeance publique à ce gros tas de merde. » M. Demarquet, défendu par M. Albert Vignoles, avait, pour justifier son propos, fait valoir que l'emploi d'une expression comme « tas de merde » est aujourd'hui chose banale, mais il plaidait surtout qu'il ne faisait, en disant cela, que répondre à M. Le Pen, qui, lui-même, à « L'heure de vérité », l'avait qualifié de « vieux chien galeux plein de puces ».

On notera que M. Carreyrou est, lui aussi, déclaré coupable en tant qu'auteur principal et condamné aux mêmes peines que M. Demarquet. L'émission avait été enregistrée et non diffusée en direct. Pour le tribunal le journaliste est donc « à l'origine d'un élément essentiel de l'infraction : la publicité ». M. Le Pen obtient en outre l'insertion de ce jugement, aux frais des condamnés, dans deux journaux de son choix, le coût de chacune de ces insertions ne devant toutefois pas dépasser 15 000 francs. JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

SPORTS

Le rallye Paris-Alger-Dakar

Cafard dans le désert

NIAMEY de notre envoyé spécial

La troisième étape du rallye Paris-Dakar course mardi 13 janvier entre Tahoua et Niamey (Niger) a été remportée par la Peugeot 205 de Zanussi, devant ses compagnons d'écurie Mehta et Vataneh. Au classement général, le pilote finlandais conserve la première place devant Patrick Zanussi sur Range-Rover. Chez les motards, l'étape est revenue à l'Italien Picco (Yamaha). Au général, Neveu reste en tête devant Aurio et Rabier.

Les motards continuent à être en colère (le Monde du 13 janvier). Gaston Rahier, accusé par Cyril Neveu d'avoir franchi un contrôle à l'envers, se défend avec vigueur. « C'est un primaire qui a peur d'être battu », affirme le pilote belge, en menaçant une nouvelle fois de ne pas poursuivre la course.

Le ramneur a commencé à se répandre lundi soir dans le campement installé près de l'aéroport de Tahoua. Des bruits rapportés par le pilote d'un avion sanitaire de retour de Paris ou encore retransmis par des stations de radio européennes que les plus bricoleurs parviennent à capter. Et immédiatement, les conversations s'organisent autour de cette angoissante question : la baisse des températures en France.

Les hébergements de Niamey vont peut-être diminuer la vindicte des concurrents. Dans les larges avenues de la capitale, ils doivent se souvenir de l'importance des Jeux tricontinentaux. Les applaudissements de la communauté européenne rassemblée mardi après-midi près du pont John-Fitzgerald-Kennedy ont réchauffé leur cœur. Les hôtels, les salles climatisées, la brise légère qui flotte sur le fleuve Niger, tout ici concourt à calmer ces exilés volontaires.

Les conducteurs de camion évitent docilement les méfaits de la paraffine dans le gas-oil. Des motards commentent les différentes façons de rouler sur la « neige fraîche ». Plus modestement, des concurrents s'inquiètent pour leurs plantes vertes demeurées « sans assistance » à Paris.

En attendant la Mauritanie

Étonnant rallye. Alors que les mouvements sociaux et leur cortège de perturbations des semaines passées ont glissé sans bruit sur la course, voici qu'une offensive du général hiver provoque l'émotion. La fatigue après treize jours de chevauchées explique sans doute ce moment de déprime. Brisés, le visage parfois brûlé, les participants assurent avoir reçu leur dose de soleil. Les rougeurs du ciel à la tombée de la nuit ne mobilisent plus les regards. Les défilés de Touaregs proposant dans la lumière aveuglante du milieu de journée colliers et poignards n'attirent plus l'attention.

Les concurrents roulent. Ils profitent des étapes assez faciles qui précèdent.

A Perpignan

Cathy est provisoirement confiée à sa mère

Cathy, onze ans, qui avait tenté de se suicider parce qu'il lui était impossible de vivre chez son père (le Monde du 1^{er} janvier), va rester chez sa mère mais ses parents seront à nouveau réunis, dans un mois, par le juge aux affaires matrimoniales (JAM) afin de redéfinir les droits de visite et d'hébergement. Ainsi en a décidé, mardi 13 janvier, M. René Bernetel, JAM à Perpignan.

Le magistrat a pu prendre connaissance, selon l'avocat de la mère, d'un rapport du juge des enfants, M. Rollet, à qui Cathy a raconté que son père lui aurait fourni le médicament utilisé pour sa tentative de suicide et aurait participé à la rédaction de sa lettre d'adieu. Selon les avocats des deux parties, l'objectif de M. Bernetel est de rétablir un climat de calme, indispensable à l'équilibre de la fillette.

Les parents ont été reçus pendant près de trois heures par le juge, mardi. A l'issue de cet entretien ils ont posé l'un à côté de l'autre pour les photographes, déclarant qu'ils s'efforceraient, quoi qu'il arrive, de respecter la décision de la justice. Les droits de visite du père ont été suspendus pendant un mois.

Et Cathy ? « Si les parents sont d'accord pour accepter la décision du juge, répondent les avocats, on peut faire la part qu'elle s'y pliera. Il n'est plus question de surenchère, de comité de soutien, de déclarations à l'emporte-pièce. »

● Lutte anti-drogue sous les paniers américains. — Mitchell Wiggins et Lewis Lloyd, deux joueurs de l'équipe professionnelle des Houston Rockets, finaliste du dernier championnat de la National Basketball Association (NBA), ont été suspendus, mardi 13 janvier, pour une durée indéterminée pour usage de cocaïne. Les deux basketteurs, qui ne pourront pas demander leur réintégration avant deux ans, ont accepté de suivre une cure de désintoxication financée par la NBA.

Dans les Alpes-Maritimes

Les avatars du permis de construire

NICE de notre correspondant régional

Falicon, un village perché des environs de Nice (1 085 habitants), est le théâtre depuis le mardi 12 janvier d'une grève de la faim observée par deux pères de famille pour refus de permis de construire. Les contestataires, un inspecteur des télécommunications, M. Michel Poupert, cinquante-deux ans, et un antiquaire, M. Raymond Garin, quarante ans, voulaient bâtir l'un et l'autre une maison individuelle sur le territoire de la commune.

Le second a connu des désagréments semblables : sa parcelle était primitivement constructible, mais des règles contrairement lui avaient été appliquées après l'annulation inopérée du POS (plan d'occupation des sols). Bien que sa demande de permis ait reçu un avis favorable de la commission municipale d'urbanisme et que le maire se soit engagé personnellement à aplanir les difficultés, il n'a pas été autorisé à construire sa villa.

Le premier avait acheté un terrain avec un certificat d'urbanisme en novembre 1983. Il avait déposé un an plus tard une demande de permis qui avait reçu un avis favorable du préfet des Alpes-Maritimes, mais que le maire, sans étiquette, de Falicon, M. Jean Ravassa, avait néanmoins rejeté pour cause de visibilité insuffisante. M. Poupert s'était alors adressé au tribunal administratif, puis au médiateur, qui lui avait donné raison. Sans faire fléchir pour autant M. Ravassa...

Le président du conseil général des Alpes-Maritimes, M. Jacques Médecin, député RPR et maire de Nice, a tenté, sans succès, une médiation auprès du maire de Falicon. Celui-ci serait prêt à faire bénéficier M. Poupert d'un permis tacite, mais il reproche à M. Garin d'avoir dévoilé leur accord...

Un comité de soutien s'est constitué dans le village en faveur des deux pères de famille qui se sont installés provisoirement dans une caravane, face à la mairie. Sur leur ari, une banderole : « Monsieur le maire de Falicon, n'attendez pas qu'il soit trop tard... » GUY PORTE.

LE MONDE
diplomatique
Janvier 1987

ÉDITORIAL TIERS-MONDE
FAUT-IL AIDER L'ÉTHIOPIE ?
L'aide humanitaire à l'Éthiopie est fortement contestée. La réalité de la dictature des camps, de la « villagisation » forcée et des déportations de paysans est certes suffisamment établie. Mais peut-on ignorer les victimes ? Entre la désertion et la collaboration, la voie est étroite.

PHILIPPINES
L'effort de reconstruction à l'épreuve des faits
Dans un pays saigné par la précédente dictature, M^{me} Aquino doit résoudre de graves problèmes économiques. Mais aussi entamer de délicates négociations avec la guérilla communiste dont les exigences radicales de réforme agraire et de justice sociale risquent de se révéler difficiles à satisfaire.

En vente chez votre marchand de journaux

EN BREF

● BASKET-BALL : coupes d'Europe. — Battus de 15 points au match allemand par la France, mardi 13 janvier, sa revanche sur Badajoz (Espagne) en gagnant par 105 à 88 grâce à un panier de Vincent Collet marqué à l'ultime seconde depuis le centre du terrain. Les Villeurbainais conservent ainsi un espoir de qualification pour les demi-finales de la Coupe des vainqueurs de Coupes. En Coupe Korac, Limoges a poursuivi son parcours sans faute en obtenant à Leningrad sa quatrième victoire consécutive en poule de quart de finale (84 à 71).

● VOILE : Coupe de l'America. — Dans la deuxième régata de la finale des challengers, New Zealand a de nouveau été battu, mercredi 14 janvier, de 1 min. 36 sec. par le voilier américain Stars and Stripes, qui mène donc par deux à zéro. Dans la première régata de la finale des défenseurs australiens de la Coupe de l'America, Kookaburra III a battu Australia IV de 29 secondes.

USA

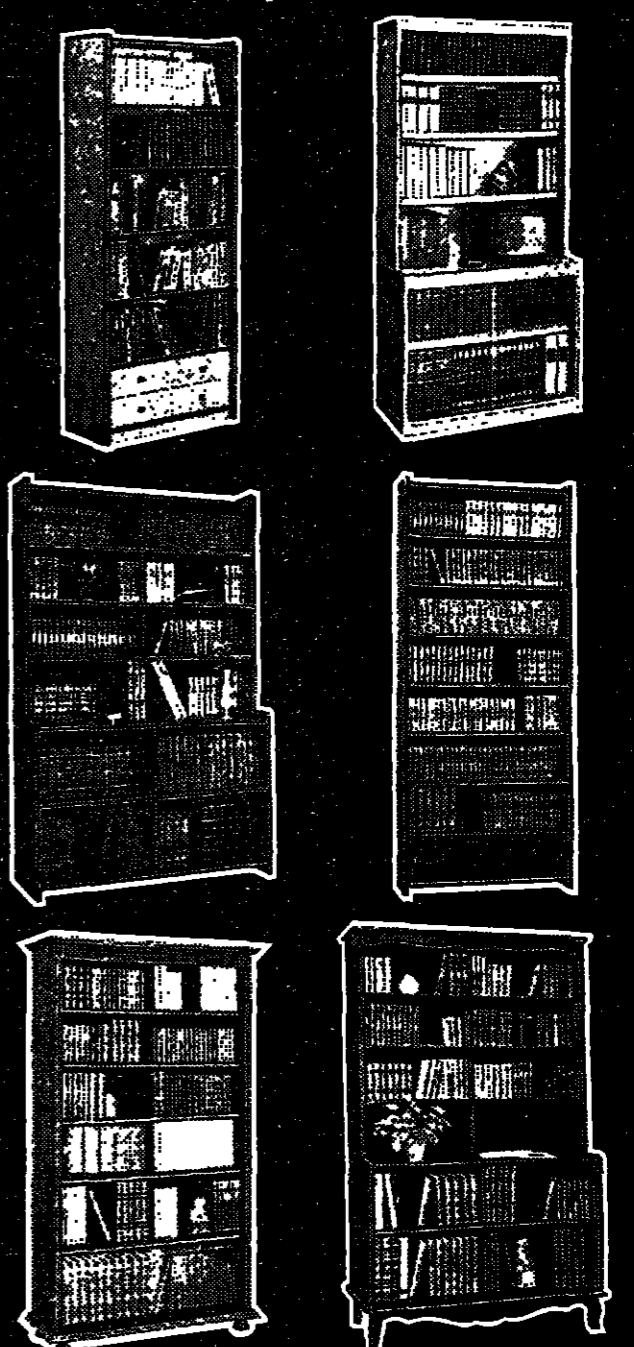
Que ce soit
Luxembourg
NEW YORK
Luxembourg
WASHINGTON
Luxembourg
CHICAGO
Luxembourg
DETROIT
Prix aller-retour
2590 F
seulement.
Tarif PEX 14/90 jours
Achèvement SNCF compris
sur réservation agréée.

C'est un tarif
ICELANDAIR
bien sûr!

ICELANDAIR
9, Bd des Capucines
75002 Paris ☎ (1) 47 42 52 26
ou votre agent de voyages.


La maison des BIBLIOTHEQUES
PARIS • BRUXELLES • GENEVE • MILAN • VIENNE
61, RUE FROIDEVAUX
75014 PARIS

Le plus grand choix de bibliothèques individuelles



JUXTAPOSABLES ET SUPERPOSABLES, SANS AUCUNE FIXATION MURALE, DONC DÉMONTABLES ET DÉMÉNAGEABLES A VOLONTÉ.

pour former des ensembles à la mesure de vos besoins, de l'espace dont vous disposez et de votre budget.



12 LIGNES ET STYLES

DEMANDEZ LE CATALOGUE COMPLET EN COULEURS **GRATUIT**

Vous y trouverez tous les modèles, hauteurs, largeurs, profondeurs... et prix.

20 magazines exclusifs en France (liste jointe au catalogue).

NOM : _____
ADRESSE : _____
CODE POSTAL : _____ VILLE : _____

LA MAISON DES BIBLIOTHEQUES - 75690 PARIS CEDEX 14
OU PAR ☎ 24 h/24 : (1) 43.20.73.33

Le Monde ARTS ET SPECTACLES

« La messe est finie », de Nanni Moretti

Nanni Moretti : je suis toujours un autarcique

NHÉSITEZ pas à dire à Nanni Moretti tout le bien que vous pensez de lui. Il n'ébauchera même pas un geste de modestie, fut-elle fausse. Très grand, toujours entre deux barbes, les gestes déliés du joueur de water-polo (qu'il est), la voix de velours râpeux de crooner italien. Il a le calme trompeur de ses films, avec aussi de soudaines

fond, pensait que mes films étaient incurablement italiens. Avant, en commençant, c'est vrai, j'ai réalisé un film tout à fait « local » : « Je suis un autarcique » (on pourrait dire que je le suis toujours...), puis il y a eu *Ecce Bombo* et *Sogni d'oro*, qui a eu un prix à Venise. On continuait cependant à m'accuser gentiment de ne donner que des films à usage domestique, beaucoup trop italiens, et même trop du quartier nord de Rome, et même trop de la place Mazzini, qui se trouve au nord du quartier nord de Rome... C'est dire si l'Ours d'argent à Berlin a surpris.

« La messe est finie » m'a donc fait franchir une marche sur l'échelle de la notoriété internationale, et le film a eu un autre avantage, c'est de dissiper le malentendu qui s'était instauré dans mon propre pays avec *Sogni d'oro*. J'y incarmais un metteur en scène. Aussitôt, on a évoqué sur des tons divers la filiation avec le Fellini de *Huit et demi*, le Truffaut de *La Nuit américaine*, ou avec Woody Allen. Confrontations tout à fait exorbitantes pour moi, qui avais plutôt pris pour modèle le Jerry Lewis du *Docteur Jekyll et Mister Love*. D'autre part, dans *Sogni d'oro*, le metteur en scène que je présentais était odieux, mégalomane, violent, présomptueux. Il n'aurait pas de guerler : « Je suis le plus grand, je suis le meilleur. » Et le petit milieu romain du cinéma et de la télévision n'a pas manqué d'affirmer que le personnage et moi ne faisions qu'un. Il est pourtant clair que si j'avais besoin de passer à travers un personnage pour me persuader que je ne suis pas

mauvais, ce n'est pas présomptueux que je serais, mais stupide. On dit que je représente à moi tout seul la relève du cinéma italien ? Non, non, il y en a d'autres... Enfin, il se pourrait qu'il y en eût quelques autres (*Ites*). Del Monte, Amelio... Je ne suis pas en tout cas très représentatif de l'industrie cinématographique, je ne suis que la preuve vivante qu'il est possible aujourd'hui en Italie de faire des films personnels et que ces films trouvent un public.

C'est vrai que sur le plan de la distribution, de la production, de l'exploitation — je ne parle pas des personnes physiques, mais du climat général — le cinéma italien donne de lui aujourd'hui une image funèbre, une image de mort. Les professionnels ne sont plus ni des artistes ni des commerçants, ils ne croient en l'avenir du cinéma ni comme moyen d'expression ni comme industrie. Résultat : les films d'auteur sont rares et les films commerciaux sont nuls. Au début de ma carrière, j'ai été mis dans le panier des « nouveaux comiques » nés de la télévision, étiquette commode et réductrice. Je me suis rebellé, isolé. C'est peut-être cet isolement, que j'ai choisi, qui me donne ce statut un peu unique...

C'est vrai aussi que je me sens très indépendant économiquement. J'ai commencé avec le super-8. Si la nécessité s'en fait sentir, j'y retournerai. S'il est exact que *Bianca* a été produit par Silvio Berlusconi ? Tout à fait exact. Quelle importance ? Pour moi, c'était un alibi.

Propos recueillis par DANIELE HEYMANN.



Nanni Moretti dans le rôle de Don Giulio.

Béni soit le rire

Avec son cinquième long métrage, Nanni Moretti poursuit son analyse masochiste et désenchantée de la société italienne. Un comique d'implosion.

PAIX sur la terre aux hommes de bonne volonté ! Tu parles... Pas chez Nanni Moretti, qui porte avec une grande fierté que seule autorise la légitimité le titre pesant d'unique espoir de relève d'un cinéma italien en coma dépassé. Tout le monde le dit, mais comme c'est vrai...

Interprète principal de ses films (Je suis un autarcique, *Ecce Bombo*, *Bianca*...), Moretti poursuit donc dans son cinquième long métrage *La messe est finie* (Ours d'Argent au Festival de Berlin 1986) une analyse masochiste de la société de son pays.

Le voilà curé. Un petit curé tout noir dans son anachronique soutane, bien persuadé que l'habit fait le moine. Le cœur ensolonné, Don Giulio quitte l'île pieuse où il exerce son sacerdoce pour rejoindre Rome. Premières minutes lustrales. Giulio littéralement se jette à l'eau et d'un crawl vigoureux rejoint le continent.

Et sa paroisse. Elle est abandonnée. Le prêtre précédent s'est marié. Faute d'ouailles. Don Giulio va tenter de renouer avec ses amis, sa famille, va tenter d'être ce qu'on attend qu'il soit, secourable. Mais toutes ses tentatives charitables vont tourner court. Son paysage affectif ressemble davantage à un immeuble lézardé qu'à un palais quatre étoiles, son père quitte le domicile conjugal et espère un

enfant de sa jeune maîtresse, sa sœur enceinte ne veut ni du bébé ni de celui qui l'a fait, un de ses copains est en prison pour terrorisme, un autre, muré dans un chagrin d'amour, perd la tête. Un troisième vend des bouquins et se vautre aux voyous. Sa mère enfin se suicide...

C'est l'Italie des années 80, où la pagaille morne des sentiments a remplacé le désordre tonique des espérances.

Don Giulio, Révérend Père Fiasco, dans tout ça se noie. Joue-t-il au ballon avec des petits garçons, il s'étale de tout son long, et reste à terre comme un pauvre corbeau noir tandis que les méchants moineaux s'envoient, indifférents, sans le voir. (Scène poignante, du Chaplin sec). Lui demande-t-on d'être témoin à décharge au procès de son ami « brigadiste » ? Il l'accable.

Ni croyant ni iconoclaste, ne pouvant ni réjouir ni offusquer la hiérarchie catholique, Nanni Moretti va son chemin de croix, de plus en plus seul, de plus en plus impuissant à ressembler à un berger, lui qui se sent le mouton le plus abandonné (le plus étriqué ?) du troupeau. A la fin, Don Giulio a tout de même réussi à remplir son rôle. Mais c'est pour annoncer à ses fidèles qu'il va les quitter, s'en aller au bout du monde, là où le vent rend fou... Une fois de plus, on ne l'écoute pas, entre les travées, les paroissiens se sont mis à danser. Une valse triste, et cocasse. Une valse triste... et cocasse.

La critique a déjà comparé Moretti à Woody Allen et à Jerry Lewis. Il est assez costaud pour résister à ces écrasants parallèles. Car c'est vrai qu'il est

drôle, très drôle. Mais le rire qu'il provoque est accidentel, décalé, incongru. Il déferle en bouffées, à contre-pied, à contretemps. Nanni Moretti pratique un art très rare, le comique d'implosion.

Son omniprésence à l'écran pourrait être irritante, mais Narcisse Moretti a ceci de passion-

nant : il s'aime mais ne se plaît pas. En cela, il nous ressemble, et ses faibles égotistes débouchent ainsi en douceur sur l'universel. Pour nous aussi, d'échecs acceptés en rêves insouvenés, beaucoup de messes sont finies. D. H.

tensions, des survoltages inopinés qui dénoncent en lui l'artiste. Infailliblement. En Italie, où la critique est plutôt généreuse avec moi, où le public me suit assez bien, tout le monde a été stupéfait du succès international de *La messe est finie*. Parce que tout le monde, au

L'Europe à Milan

Ils sont tous polyglottes

Pendant que Paris accueille un spectacle de Strehler, son théâtre accueille Marguerite Duras en italien, Bruno Ganz en allemand, la prochaine création à Gémier était à Milan où Bob Wilson monte *Salomé* à la Scala.

Le dimanche à Milan, c'est le jour du vision. Il accompagne les conversations feutrées des salons de thé, sous les galeries du Dôme. Il se multiplie en matinée au Piccolo Teatro — la petite salle historique, dans laquelle le Stabile di Gémier présente *Suzanne Andler* de Marguerite Duras, une histoire — adaptée par Natalia Ginzburg — à quatre personnages : la femme, l'homme, l'amie, le mari, histoire de demi-vérités et de vrais mensonges « qui étouffent, dit-elle, l'amour ». Mais ce n'est pas sa meilleure pièce, et le metteur en scène n'a pas su tirer grand-chose du tempérament d'Andrea Jonasson — Suzanne Andler. En revanche, au Studio du Piccolo, là où va s'installer l'école de Strehler et où il a joué *Elvire Jouvet* — pour le Théâtre de l'Europe, section italienne. — Bruno Ganz a donné deux représentations extraordinaires de *Prométhée* dans l'adaptation de Peter Handke et la mise en scène de Klaus Gruber.

Plus exactement, c'est une version réduite du spectacle, sans décor, avec Tina Engel, qui reprend le rôle de Io — créé par Angela Winkler — et prend — en partie — le texte du chœur. Il y a seulement elle et Bruno Ganz, torse nu, misérable et indomptable. Les chaînes qui l'entravent ne parviennent pas à retenir le mouvement de son esprit. Il souffre, il désespère et parfois crie sa colère. Ni très jeune ni éclatant, le contraire d'un héros, Bruno Ganz, pendant un peu plus d'une heure,



Richard Strauss. Caricature d'Olaf Culhanson publiée en 1934 à l'occasion du soixante-dixième anniversaire du maestro.

polarise l'attention, oblige, en somme, à entendre les incantations sourdes et répeuses qui font de ce mythe, de ce symbole, ce fantasme de liberté, un être humain torturé, invincible.

Pendant les deux représentations, les spectateurs ont largement débordé les gradins, ont installé des coussins sur le plancher, sans que l'inconfort modère leur enthousiasme. La barrière de langage ne semble pas les gêner, à moins qu'ils ne soient tous polyglottes. Pendant deux soirs, le Teatro Litta a fait salle comble pour la création en français d'une pièce de Louis-Charles Sirjac, *les Désossés*, reprise à partir du 22 janvier à Gémier dans une mise en scène de Sophie Louchevsky, avec Anne Benoît, Ged Marlon, Christophe Odent, Malté Nahry. La production a été montée grâce à Patrice Martinet, directeur du Centre culturel français de Milan.

L'an dernier (le Monde du 27 décembre 1985), il travaillait avec Christian Rist, coproduisant *les Amoureux de Molière*. Sans le support magique du nom de Molière, son pari cette année est encore plus risqué. D'autant plus que la pièce est une construction verbale, comme une sorte de châteaufort de cartes en temps-faible — en trompe-oreille plutôt, — une charpente d'illogismes, une glissade des sens et des identités. C'est du pur absurde, pervers à souhait, et ambigu. C'est éclatant et drôle, mais ça ne doit pas être facile si on ne sait pas assez le français pour saisir les mots pendant qu'ils sont dits, si on perd le rythme.

Les Milanais sont venus, également la grande presse, et tout le monde a aimé. En tout cas, l'intérêt pour ce qui se fait en France est indéfectible. Feydeau comme Marguerite Duras est traduit et joué. Le centre culturel a pu aider à faire connaître Jean-Claude Gallota, Maguy Marin, Régine

Chopinot... a pu remplir le Studio pour des lectures de Mallarmé par Antoine Vitez et annonce Gérard Desarthe dans *Jean-Jacques Rousseau*. Il est vrai qu'il collabore avec le Piccolo Teatro, c'est-à-dire Giorgio Strehler, l'Européen de Paris.

Milan est cosmopolite. Question d'habitude. C'est une capitale de la mode, et les frontières de la mode ne sont pas géographiques. Surtout, c'est la ville de la Scala. Aucun art, pas même peut-être la danse, n'est international comme l'opéra. Bob Wilson a mis en scène *Salomé*, chantée par Montserrat Caballé, avec Bernd Weikl (Jochanaan), Hermann Winkler (Hérode), Helga Dernesch (Hérodiade) et dirigée par un jeune chef japonais Kent Nagano. Quand même, les costumes sont de Versace.

Le spectacle en lui-même est inégal, mais le mélange de nationalités n'est pas en cause. Quand on ne baigne pas totalement dans l'opéra, on peut être ébloui en écoutant Montserrat Caballé, on a du mal à penser qu'elle représente Salomé. Bob Wilson a d'ailleurs partagé le chant d'un côté, l'histoire de l'autre, un peu naïf, un peu marionnettes de Salzbourg. Les chanteurs sont vêtus de noir de la façon la plus neutre, mais Hérodiade — image emblématique d'une femme de pouvoir — est en robe du soir décolletée, avec un drapé aux hanches. Tous s'avancent d'un pas mécanique et se massent côté jardin. Côté cour, une magnifique actrice, petite fille modèle en crinoline et pantalons de dentelle — inspirée par la fellinienne enfant au ballon des *Contes fantastiques*, — s'incarne dans une vision fantomatique et trouble de Salomé. Elle ne dit rien, bien entendu. Mais c'est comme si elle écoutait le terrible récit, et se laissait porter par des émotions dont elle est à peine consciente, et peu à peu elle-même s'invente l'histoire.

Mais les chanteurs se plient difficilement à l'intensité dans le hiératisme, au jeu distancé quasi brechtien, qui leur est demandé. La musique ne les y aide pas, elle est trop dramatique. On les sent portés à en exprimer la violence, que derrière eux, des danseurs s'efforcent de mimer, mais dans la dérision. Là, Versace semble avoir voulu imiter la scène d'Hérode à la piscine dans *Jésus Christ Superstar*. De toute façon, même les éclairages miraculeux de Bob Wilson (avec Beverly Emmons) ne parviennent pas à sauver la pauvreté navrante de la chorégraphie.

Alors à la fin, s'est levée une légion de vieilles, les paillettes, les strass, les diamants, la soie des chemises étincelaient sous les lustres, les applaudissements et les huées s'équilibraient. Montserrat Caballé recevait une ovation, des plumes de fleurs... Bernd Weikl et Helga Dernesch en auraient mérité autant. Les saluts sont exaltants, ils prolongent le spectacle pour un épilogue où chacun tient son rôle, et à la Scala, plus grande que le palais Garnier, ça fait bien mille personnes de plus qui jouent le leur. COLETTE GODARD.

* Prochaines représentations de *Salomé* : les 18, 22 et 25 janvier.

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

LES FUGITIFS

3.000.000 D'ENTRÉES

"Les Fugitifs" est une merveille d'invention, d'émotion, de drôlerie... Veber a réussi un coup magistral.

Michel Braudeau
LE MONDE

THÉÂTRE

Entretien avec Yannis Kokkos

Le scénographe

Profession scénographe, Yannis Kokkos a réalisé en vingt ans une centaine de décors pour le théâtre et l'opéra. Aujourd'hui metteur en scène de la Princesse blanche de Rilke, « scène au bord de la mer », Kokkos a pensé à une toile peinte... mais « la mer sera dans les yeux des acteurs ». L'actrice regarde la mer et est regardée par la mer. La mer est le public. Cela devient l'acte du théâtre.

« Vous avez travaillé avec des metteurs en scène aussi différents que Jacques Lassalle et Eric Rohmer. Et vous depuis plusieurs années une collaboration passionnée avec Antoine Vitez. Pourquoi faites-vous du théâtre ?

« C'est une manière obsessionnelle de s'acharner à parler du monde d'aujourd'hui avec le langage du théâtre qui ne peut exister que s'il est relié au passé. Ce que je partage avec Antoine Vitez, c'est le besoin de parler d'aujourd'hui avec l'histoire du théâtre, avec un œil sur la dimension culturelle et l'autre sur l'actualité. La télévision a enlevé au théâtre toute dimension d'approche du quotidien réaliste. Ça n'a aucun sens de travailler au théâtre d'une manière naturaliste. Le théâtre parle de la réalité de façon beaucoup plus extraordinaire.

« Vous revendiquez le statut de scénographe et avez dans une certaine mesure introduit la notion de scénographie dans le

public. Quelle en est votre définition ?

« C'est la traduction en langage plastique de ce qui sous-tend un texte. Je ne conçois pas la scénographie comme une enveloppe décorative, mais comme une architecture imaginaire, une ossature invisible qui permet de faire venir à la surface le fond secret d'une œuvre. Le metteur en scène procède à la même élimination avec les acteurs. La présence humaine est la seule chose qui m'intéresse vraiment. Mon travail est de créer un espace où les acteurs seront portés à leur point d'incandescence. Dans Hamlet avec Antoine Vitez, je pense l'avoir réalisé de façon probante. La scénographie a une dimension visionnaire. Quand j'ai une vision extrêmement précise, je la laisse mûrir. La précision d'un espace et la mise en œuvre du projet préconçu bloquent la circulation de la vie dans le spectacle. Je ne fabrique pas des images. Je mets tout en place pour qu'elles puissent se développer. Les images



fortes doivent naître de la mise en scène.

« Vous venez de participer au montage d'Elektra de Strauss dans une mise en scène d'André Serban au Grand Théâtre de Genève...

« L'opéra, c'est différent. L'opéra demande une image plus constituée pour que la musique puisse s'accrocher à une vision puissante, à du décor. Le genre exige de surdimensionner l'espace

et de lui donner une couleur plus visiblement expressive.

« Pourquoi avez-vous eu le désir de réaliser une mise en scène ?

« Ni par manque ni par frustration. Je ressens la scénographie comme un art complet et riche, mais la mise en scène est un prolongement de mon travail. J'ai eu envie de donner à voir et à entendre un texte. Ce texte précisément. C'est une pièce que j'ai

et les acteurs

découverte il y a dix ans. Je l'ai donnée à traduire à Maurice Regnaud avec déjà l'intention de la monter. Je voyais certains acteurs, des choses précises sur les mains, les visages... C'est un texte qui résonne intimement en moi, un texte étrangement total. Tous les grands thèmes de Rilke y sont présents : la maturation, l'inconscient, la mort. C'est une des premières fois que la littérature prend en compte le regard, le renversement du regard, les changements de point de vue. En cela Rilke a eu une véritable intuition cinématographique.

« Vous êtes passé du regard du scénographe à celui de metteur en scène. En quoi votre démarche s'est-elle transformée ?

« D'habitude je pars de l'espace. Là, je suis parti des acteurs, de la façon dont ils bougent, dont ils s'inscrivent dans l'espace. Je fais le chemin à l'envers. Ma fixation est sur l'acteur. C'est pourquoi ce n'est pas moi qui ai fait le décor, mais Nicolas Sire. Pour maintenir ce double mouvement et un dialogue. Comme la Princesse blanche est un texte de théâtre et de poésie, il fallait inventer une forme, surtout ne pas faire du théâtre poétique. J'avais quelques grandes lignes, mais pas vraiment d'idée préconçue. C'est à découvrir dans le travail avec les

acteurs. J'ai toujours aimé les acteurs car ce sont eux qui incarnent au plus haut point le théâtre. En tant que créateur de costumes, j'avais plus affaire à leur corps qu'à leur âme. J'ai là un autre contact. Cela demande une présence, une écoute, une intervention sur le vif.

« Comment avez-vous fait le choix des costumes ?

« Bruno Sermonet a la puissance et la massivité qui ouvrent la pièce sans lui donner une dimension sentimentale. Serge Maggiani a une mesure et une présence qui racontent à la fois quelque chose de la Renaissance et quelque chose d'aujourd'hui. Il est la figure du témoin halluciné idéal. Quand j'ai découvert la pièce, je ne voyais qu'Edith Scob ressembler très fort ce type de théâtre. Dix ans plus tard, je ne voyais toujours qu'elle. Entre-temps, j'avais été frappé par le particulier rayonnement de Mireille Perrier au cinéma et aux ateliers de Chaillot où elle était une de mes élèves. Ce mélange d'énergie et de fragilité, de maturité et d'enfance. Je les voyais irrésistiblement côte à côte. Ces deux visages ensemble racontent pour moi la Princesse blanche.

Propos recueillis par DOMINIQUE BERTOLA.
* Théâtre de l'Escalier d'Or, jusqu'au 14 février, 20 h 45.

ROCK

Eric Clapton au Zénith

Un homme tranquille

Vingt-cinq ans de gloire, un nouvel album, un concert au Zénith, le « dieu de la guitare rock », Eric Clapton, est de retour.

PRODUIT par Phil Collins (l'homme de Genesis) et enregistré à New-York en août 1986, le nouvel album d'Eric Clapton a pour titre August. Visiblement, Eric Clapton ne cherche plus midi à quatorze heures : au mieux de sa technique, selon lui, il n'a jamais eu autant de plaisir à jouer. Se souvenant avec précision des multiples aventures menées depuis plus de vingt ans, il répond avec simplicité aux questions, ne voit avant tout musicien, ne reconnaît qu'une étiquette, celle de guitariste de blues.

La barbe et la mise soignée, le guitariste le plus célèbre du rock a l'allure de quelqu'un qui vit confortablement. Assez élogné

justement de l'imagerie dont il était pourtant dans les années 60 l'un des modèles. Posé, courtois, le quarantaine bien cordée, Eric Clapton est désormais un homme tranquille. Il semble au moins en avoir fini avec les frasques éthyliques, l'autodestruction et sa difficulté chronique à assumer le vedettariat. Si sa réputation reste intacte, il ne tient plus, c'est vrai, le haut du pavé. « Mon public a mûri en même temps que moi, dit-il. Terminé le temps où je ne pouvais plus sortir de ma chambre d'hôtel. Pendant l'enregistrement d'August, Phil et moi sommes allés prendre l'air dans Central Park. Quelques personnes se sont approchées pour me dire qu'elles aimaient ma musique et qu'elles étaient ravies de m'avoir rencontré. Phil, en revanche, a aussitôt été assailli par une nuée de fans qui voulaient des autographes. J'ai réalisé alors à quel point j'étais heureux de ne plus avoir à vivre ça. »

Plus qu'une star, Eric Clapton est une légende. Il a donné ses lettres de noblesse à la guitare électrique. Son jeu, directement inspiré du blues, reste identifiable entre tous, l'un des plus lumineux et des plus inventifs de l'histoire du rock. Dans les années 60, on l'avait surnommé « God » (Dieu). Pour lui, on a inventé le terme de « guitar hero », puis celui de « super-groupe » lorsque, en 1969, avec Steve Winwood (ex-Traffic), Ginger Baker (ex-Cream), et Rock Grech (ex-Family), il a formé Blind Faith le temps d'un album.

Avant, il y avait eu les Yardbirds, les Bluesbreakers de John Mayall et surtout les Cream. Quittés à chaque fois en période de gloire parce que le succès lui paraissait un frein à la création. Ensuite : Derek and the Dominoes juste avant d'entamer sa carrière solo. Parallèlement, son nom et sa guitare sont associés aux grands événements du rock : la tournée Give Peace a Chance du Plastic Ono Band de John Lennon, le

concert pour le Bangladesh aux côtés de George Harrison et Ringo Starr. Tous, de Paul McCartney à Pete Townshend des Who, de Mick Jagger à Roger Waters du Pink Floyd, de Tina Turner à Bob Goldof, ont fait appel à son génie de la six cordes. Même ceux du blues et du jazz qui le courtisent et avec qui il se produit régulièrement dans les festivals. C'est lui enfin qui a popularisé le reggae en Occident en reprenant I Shot the Sheriff, de Bob Marley, pratiquement inconnu à l'époque.

Enregistré avec un nouveau groupe (nouveau en date), August n'est pas ce qu'il a donné de meilleur. Les compositions, quoique d'un rendu techniquement irréprochable, manquent d'inspiration : on retrouve quelques belles parties de guitare et la voix attachante au timbre cassé et chaleureux. Tina Turner lui donne la réplique sur un titre et Phil Collins y tient la betterie. Ce dernier



est remplacé pour la scène par Steve Ferrone (ex-Average White Band), qui complète une formation à quatre, moitié Blues, moitié Noirs, et de tendance funky comme l'indiquent les pedigres de Greg Phillinganes aux claviers qui a joué avec Stevie Wonder et les Jackson's, et de Nathan East, ancien bassiste d'Al Jarsau et de Lionel Richie, elle sont plus jeunes que moi d'une dizaine d'années, dit Clapton. Les vieux moroseux gagnent une nouvelle fraîcheur,

c'était la musique qu'ils écoutaient quand ils étaient gamins. La scène, pour moi, reste ce qu'il y a de plus fort : quelque chose de divin qui sort sur le moment devant le public et qu'on ne retrouve jamais en studio.

ALAIN WAIS.
* Dimanche 13 janvier à 19 heures au Zénith. Disque WEA. Concert enregistré en mai 1985 aux États-Unis, diffusé le samedi 17 janvier à partir de 22 h 25 lors de l'émission « Les enfants du rock », sur A 2.

ALECHINSKY
Galerie LA HUNE
13 janvier - 17 février 1987
14, RUE DE L'ABBAYE, PARIS (9^e)
TEL. : 43-25-64-06

14 janvier - 21 février
Lam
Galerie Maeght Lelong
13, rue de Téhéran, Paris 8^e

14 janvier - 21 février
Arcangelo
Galerie Maeght Lelong
14, rue de Téhéran, Paris 8^e

MUSÉE RODIN
77, rue de Varenne (7^e - 10^e Varrées)
60 DESSINS de
RODIN
Extraits du troisième volume de
L'INVENTAIRE
T.L. et inv. 10 h 15 et 14 h 30-17 h
17 DÉCEMBRE - 16 MARS

jusqu'au 29 janvier
50 ans de théâtre
vus par les 3 chats
d'Armand Gatti
exposition-spectacle
de 14 h à 23 h
avec chaque jour à 20 h 30
le guide d'un soir
MERCREDI : JACQUES L'CHINE
JEUDI 15 P. E. S. MIINI, VENDREDI
16 ROBERTA C. HED, SAMEDI 17
HEINZ NEUMANN, DOROTHY
KNOWLES, DIMANCHE 18 15 H
PHILIPPE TIRY, LUNDI 19 JEAN-
PIERRE LEONARDINI, VIVIANE
THEOPHILIDES, MARDI 20 MICHE
SIMONOT, ALAIN CROMBECCQUE,
MERCREDI 21 MAX SCHOENBDRFF,
JACQUES ROSNER, JEUDI 22
BERNARD DORT, VENDREDI 23
JACK RALITE, SAMEDI 24
RAYMOND BELLOUR, DIMANCHE 25
15 H ANDRÉ VILMS, EVELYNE DIDI,
LUNDI 26 ARMAND DELCAMPE,
MARDI 27 MADELEINE REBERIOUX,
MERCREDI 28 LUCIEN ATTOUN,
MARC KRAVETZ, JEUDI 29 GABRIEL
GARRAN, HENRI INGBERG,
CENTRE DES EXPOSITIONS MONTEUIL
M^e Maingot de Montreuil some direct
48 57 57 72

THEATRE 71
MALAKOFF 46 55 43 45
DU 14 AU 18 JANVIER
Représentations exceptionnelles
UNE AFFAIRE D'HOMME
de...
Mise en scène Daniel G. PARD
Création de la Comédie de Caen

A PARTIR DU 30 JANVIER
THÉÂTRE DE PARIS
LES BRUMES DE MANCHESTER
de Frédéric DARD
mise en scène de Robert HOSSEIN
FRANCOISE BRION
CHEIK DOUKOURE
SOPHIE BARJAC
ERIC AVERLANT
RENE CAMOIN
GEORGES MARCHAL
PIERRE LE RUMEUR
JACQUES FRANZ
ANNE CAUDRY
PAUL LE PERSON
Soir 20h30 - Mat. Dim. 14h30 et 18h30
Relâche dimanche soir et lundi
LOCATION : 43 59 39 39

du 6 au 21 janvier à 20h30
dimanche 17h, rebondir l'été
« POURSUITE ET FUGUE »
Spectacle de Jean-Claude Buchard
Salle Boris Vian de la Grande Halle
Loc. sur place 43 49 77 22 et FNAC
M^e P. de Paris
avec Michèle FNAC et Fondation FNAC

ROLAND BLANCHE
L'ETOURDI
MOLIERE
Mise en scène : Jean-Louis THAMIN
Une création du Centre Dramatique National
de Bordeaux-Aquitaine
THEATRE DE LA COMMUNE
Location : 48.34.67.67 et FNAC

سكوا من الأصل

MUSIQUE

Wagner en deux livres

Antisémitisme ?

Wagner était-il antisémite ? Il suivait en tout cas le cours de l'histoire et ses équivoques.

EN 1850, la publication en Allemagne, par un certain K. Friedland, d'un pamphlet antijuif intitulé Le Judaïsme dans la musique retint peu l'attention du grand public ; le pays était marqué jusque-là par une relative tolérance à l'égard d'une minorité dont on pensait de plus en plus, dans les classes aisées, qu'elle allait se fondre dans la population grâce au mouvement croissant d'assimilation (1). En 1869, lorsque ce texte est réédité à Leipzig, son auteur a décidé d'assumer cette critique virulente de la « judaïsation » de la culture allemande qu'il a devenue, plus tard, un symbole de la haine contre les Juifs : il s'agit de Richard Wagner.

Position ambiguë de la part d'un homme d'abord acquis aux idées révolutionnaires — jusqu'à sa fuite de Dresde en 1849 — qui, dans sa jeunesse, avait témoigné de la sympathie aux partisans de l'égalité civique des Juifs et qui va déclarer ouvertement, sans se cacher (après un délai de réflexion de près de vingt années, il est vrai), qu'il a toujours « éprouvé dans le contact matériel et pratique avec les Juifs une répulsion involontaire ».

Dans l'étude que le professeur Jacob Katz a consacré à Wagner et la question juive et qui vient d'être publiée chez Hachette dans la collection que dirige François Azouvi, l'antisémitisme du musicien est replacé dans la perspective de l'histoire des idées, sans vouloir à toute force donner des réponses. Qui fut le premier, de l'enfant et de la poule, de Wagner ou de l'antisémitisme ? se demandait-il (alors que le terme d'« antisémitisme » n'existait pas avant 1879).

Marx déjà, dans la Question juive (1844), affirmait que « l'argent est le dieu jaloux d'Israël » et critiquait non pas une religion mais un système d'économie capitaliste dont, selon lui, les Juifs partageaient la responsabilité. Et les attaques contre les Juifs vont se préciser, alors même qu'on leur accorde, dans toute l'Europe occidentale, l'égalité des droits civiques et politiques. Même si la haine violente qui s'exprime tant dans le pamphlet de Richard Wagner que dans sa correspondance ou dans le Journal de Cosima, traduit d'abord la rivalité et les conflits professionnels avec Meyerbeer, « antipathie que au-delà de toute expression », ou avec Mendelssohn — qui est baptisé, — le musicien va étendre, dans le privé, ses critiques à l'ensemble de la « race ».



Caricature de Gätz

Jacob Katz voit dans l'attitude de Wagner, qui se tient à bonne distance des combats antisémites, la volonté de ne pas renoncer aux services que pourrait lui rendre ses disciples et admirateurs juifs. Pourtant, même s'il se refuse à faire de l'auteur de Siegfried le théoricien du national-socialisme et à juger les intentions du compositeur à partir de certaines expressions qui rappellent le discours hitlérien (« Considérez qu'il n'existe qu'un seul moyen de conjurer la malédiction pesant sur vous : la rédemption d'Ahasvérus — l'antisémitisme », écrit Wagner), Jacob Katz, citoyen

d'Israël où l'on interdit toujours l'exécution des œuvres de Wagner, refuse de l'absoudre. « L'antisémitisme de Wagner étant apparu de son vivant même sous un jour équivoque, il est difficile de vouloir l'innocenter de ses conséquences ultérieures », conclut-il, rouvrant là une discussion qui n'est pas près de s'éteindre.

NICOLE ZAND.

(1) Assimilation qu'analyse Jacob Katz dans son ouvrage sur l'influence des Lumières et de la Révolution française sur l'émancipation des Juifs d'Europe : Hors du ghetto (voir « Le Monde des livres » du 25 mai 1984).

Deux livres viennent de paraître : la correspondance de Wagner et de Mathilde Wesendonk ; une étude sur l'antisémitisme du compositeur. Les nazis avaient-ils raison d'en faire leur modèle ?

Raciste par autodéfense

Oui, Wagner était judéophile. Mais pas exactement comme on le croyait.

« Comment avez-vous eu l'idée d'écrire ce livre sur Wagner ? »

En rédigeant mon étude sur l'antisémitisme dans l'Europe moderne de 1700 à 1933 (1), j'ai acquis l'impression que sa place au sein de cette histoire n'avait pas été assez travaillée. Non seulement les aspects biographiques de la question, mais encore ses présupposés culturels demandaient une enquête détaillée. De plus, entre-temps ont été publiés les Journaux de Cosima, qui sont très importants. Sans cette source, je n'aurais pu écrire plusieurs chapitres de ce livre.

Wagner ne semble pas avoir eu immédiatement un usage précis du judaïsme et des Juifs.

Jusqu'à la parution du Judaïsme dans la musique (1850), on ne peut trouver la moindre trace de judéophilie.

Dans sa jeunesse, il avait même une attitude plutôt positive à l'égard de l'émancipation juive. Il a fréquenté des Juifs sans la moindre gêne, au contraire. A partir de 1850, brutalement, l'antisémitisme sera permanent chez lui. La figure du Juif joue même un rôle décisif — négativement — dans sa propre appréciation de son œuvre et de ce qui la concerne, la presse et l'opinion publique. L'antisémitisme a ici une fonction très précise d'autodéfense ; par lui, il peut expliquer son échec, réel ou imaginaire.

C'est là le point central de votre démonstration.

Ce qui me paraît important de retenir et que les exégètes de la pensée — je ne parle pas de la musique — de Wagner n'ont pas bien remarqué, c'est le fait que sa judéophilie a connu des métamorphoses. Il ne saurait passer pour un raciste inné. Sa position envers le judaïsme apparaît comme une conjonction des changements dans sa biographie avec la nouvelle place du Juif dans la société allemande des années

1870, où l'antisémitisme va grandir. Ses complexes à l'égard de Mendelssohn — qui est co-certi — et de Meyerbeer — qui ne l'est pas — sont loin d'épuiser le sujet.

Et la prétendue origine juive de Wagner ?

Une fable ! Il fut très souvent caricaturé comme juif. Les Juifs furent nombreux parmi ses admirateurs. De leur côté, les antisémites aiment trouver un de leurs semblables qui soit juif. Nietzsche a voulu le faire supposer dans le Cas Wagner, et il n'était pas le premier. On sait que le second mari de la mère de Wagner se nommait Geyer ; mais ce n'est pas un patronyme juif. Je le répète : il n'y a pas le moindre indice qui puisse livrer un début de confirmation. C'est une légende.

Un symbole du nazisme en Israël

Wagner est aujourd'hui au centre du débat en Allemagne. Beau-père de Huston Stewart Chamberlain, il a plusieurs points de contact avec le nazisme, et donc il n'a à ce jour jamais été joué publiquement en Israël.

Il est absurde d'interpréter Wagner à la lumière des propos des idéologues du III^e Reich. Thomas Mann l'a déjà dit. Il faut le lire avec Marx ou Bauer, qui se sont exprimés aussi sur la question juive. Vous savez qu'il a d'ailleurs été joué en Palestine avant la guerre par l'Orchestre national fondé par Huberman. Cela dit, il est clair que ses vues sur le judaïsme étaient moralement inacceptables, et on ne peut donc l'innocenter des conséquences ultérieures. Il est aujourd'hui en Israël l'un des symboles du nazisme, et beaucoup d'habitants de ce pays ont souffert de ce régime. Mon livre va paraître en hébreu ; on examinera alors les réactions et je me prononcerai sur ce point.

Propos recueillis par DOMINIQUE BUREL.

(1) Jacob Katz : From the Prejudice to Destruction: Anti-Semitism, 1700-1933, Harvard U.P., 1980.

* Wagner et la question juive, par Jacob Katz, traduit de l'allemand par Pierre Rush, La force des idées, 218 pages, 98 F.

* Autres ouvrages en français : Hors du ghetto, préface de Pierre Vidal-Naquet, Hachette, 1984, 289 pages, 85 F. Le Shabbat Goy, Stock, 1986, 293 pages, 98 F.

Lettres à Mathilde Wesendonk

Dans une édition exemplaire, la vérité sur des amours légendaires.

La passion dans tous ses états : sous-titre possible pour ce recueil d'écrits intimes, lettres d'amour et d'amitié, journal d'après rupture transmis par des mains amies à la bien-aimée lointaine, mots de cœur d'un musicien, réunis, préfacés et annotés de manière exemplaire par une toute jeune maison d'édition qui a fait de la musique une priorité.

Ils se sont tant aimés ! Mais, au fait, se sont-ils aimés, Richard et Mathilde, Wagner et Wesendonk, ces amants adultères dont la chronique a entrelacé les noms comme ceux de Phédon et Baucis ? Les biographes et la famille, principalement la terrible Cosima, ont tout fait comme à l'accoutumée pour plaider l'union platonique. Peine perdue : les textes sont là pour attester « la faute » (« Si jamais la passion s'est mêlée à des rapports à l'origine tendres et purs, ce que je ne peux nier, à mon extrême regret, écrit Wagner) et les historiens (Henry-Louis de la Grange pour la préface, Christian Raulet pour les notes) aujourd'hui trop

informés pour retenir la version expurgée.

Amants coupables, mêlez-vous des historiens... Mais quels sont les faits ? Le 28 août 1950, Lohengrin a été représenté à Weimar. Wagner met en chantier le livret du Ring, interdit de séjour en Allemagne pour avoir tenu à Dresde des propos jugés pernicieux, il se fixe à Zurich, dirige au Städeltheater — l'un de ses assistants y est Hans von Bülow, futur mari trompé de Cosima — et monte le Vaïsseau fantôme avec succès. Une grippe l'y avait poussé : la jeune femme d'Otto Wesendonk, homme d'affaires rhénan d'origine hollandaise, collectionneur de tableaux, mélomane et mécène, qui n'allait pas tarder — c'est le côté sordide de l'intrigue — à compter Wagner parmi ses principaux... obligés.

Mirna, la douce moitié maltraitée, connaissait à Zurich auprès de son général mari une de ses rares périodes de paix. Elle recommence à souffrir, et à révéler, lorsque Wesendonk, après avoir payé les dettes des exilés, consent à leur acheter, non loin d'un terrain qui lui vient lui-même d'acquiescer pour y construire une somptueuse villa,

une petite annexe, l'Asilo, où le musicien pourra composer en paix. Paix relative, il est vrai : une lettre interceptée par Minna va bientôt pulvériser l'incroyable quatuor et contraindre Wagner à s'exiler.

A Genève, puis à Venise, il écrit son journal, puis renouera avec Mathilde une correspondance espérée où « le cher ange bien-aimé » laisse bientôt place à la « méchante enfant », voire au « maître », la jeune femme qui était poète, auteur des textes des Wesendonk Lieder) ayant été jugée digne de figurer dans la confédération des Maîtres chanteurs.

Car Wagner, c'est bien là l'incroyable, au sein de ces tribulations sentimentales et domestiques, ne cesse de composer et d'écrire ses livrets. Henry-Louis de la Grange, à qui il ne faut pas en compter, soupçonne même le maître de n'avoir songé qu'à son œuvre : on trouve dans l'adoption d'une jeune admiratrice l'émulation nécessaire (et dans l'adultère le thème de Tristan) ; en obtenant d'un riche mari les subsides indispensables. Bref, on trouve, ou en croyant trouver auprès d'un couple aisé, et l'amour et la tranquillité.

Sur ces thèmes, d'ailleurs, il ne cessera de broder, cherchant

« asilo » à Penzance-Vienne auprès de la très jeune fille d'un boucher trouvant ensuite en Louis II de Bavière et l'adorateur et le coméditaire rêvés. La dernière lettre à Mathilde, écrite de Tribchen en 1871 — Wagner et Cosima sont déjà mariés, — montre bien ce que la passion peut donner lorsque ces mesquineries que l'on dit liées au génie n'ont jamais cessé de s'y mêler :

Chère amie, Ayez donc la bonté de rechercher parmi les écritures du bon vieux temps que vous avez bien voulu conserver une page de musique intitulée :

Au tombeau de Weber, chant pour quatre voix d'homme, et, si vous le trouvez, m'en faire parvenir une copie. Vous obligerez beaucoup celui qui, de même que sa femme, vous salue avec empressément et se dit : Votre Richard Wagner.

ANNE REY.

* Richard Wagner à Mathilde Wesendonk : Journal et lettres 1853-1871, préface de Henry-Louis de la Grange (avec 14 lettres de Mathilde Wesendonk à Wagner). Edition Parution-musique, 392 pages, 143 francs.

les acteurs
HUBERVILLIERS
L'ETOURDI
MOLIERE

Les Pêches de Bagnolet
Son et Lumière
Vincent COLIN
Gudrun von MALTZAN
Alain SOLONOVITCH

ELECTRE
tragédie lyrique
L'un des événements d'Avignon 86

A PARTIR DU 27 JANVIER
Nanterre Théâtre des Amandiers
Dans la solitude des champs de coton
de Bernard-Marie KOLTÈS

centre culturel jean arp
Dimanche 18 janvier - 15 h 30
LES PETITS CHANTEURS DE VIENNE
Dimanche 25 janvier - 15 h 30
LE MIME MARCEL MARCEAU

GASSMAN/PASOLINI
"AFFABULAZIONE"
20/24 JANVIER 1987
MAG 93
BUBIGNY
48 31 11 45

Direction : Emmanuel KRIVINE
Flûte : Patrick GALLOIS

THEATRE EUROPE JANVIER
LA GRANDE MAGIA
di Eduardo De Filippo regia di Giorgio Strehler
CARTES BLANCHES AUX COMEDIENS ALLEMANDS
en collaboration avec le GOETHE INSTITUT

ARTS ET SPECTACLES

AUJOURD'HUI

ROY SCHEIDER - ANN-MARGRET
PAIEMENT CASH
John Frankenheimer

EXPOSITIONS

Centre Pompidou

Seuf mardi, de 12 h à 22 h; sam. et dim., de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche (42-77-12-33).
ABCÉDIAIRES. Galerie de la BFL. Jusqu'en 19 janvier.
JAPON DES AVANT-GARDÉS 1916-1976. Architecture, design, arts appliqués, arts du graphisme et de l'édition. Grande galerie, 5^e étage. Jusqu'en 2 mars.

Musées

LA FRANCE ET LA RUSSIE AU SIÈCLE DES LUMIÈRES. Grand Palais. Galerie nationale, av. Winston Churchill (42-89-34-10). Seuf mardi, de 10 h à 20 h. Entrée : 22 F. Jusqu'en 22 janvier.

ÉTRE JEUNE EN ALLEMAGNE. ALDOUS BRUCE. Jusqu'en 30 janvier. SIMPLICISSIMUS. 100 caricatures des années 1918-1923. Jusqu'en 10 février. Centre culturel allemand, 17, avenue d'Iéna (47-23-61-21). L'ART EN BALADE - EXPÉRIENCE ENTRE LA MODE ET LA PEINTURE. Goutte Institut, 31, rue de Couëst (43-26-09-21). Du 15 janvier au 12 février.

JEAN-CHARLES VIGUIE. Les frères de la vie. Galerie Alain Oudin, 28 bis, boulevard Sébastopol (42-71-82-63). Jusqu'en 24 janvier.
LAWRENCE WEINER. Galerie Daniel Tompon, 1, impasse Beaubourg (42-72-14-10).

En région parisienne

CORREIL-ESSONNES. Andreas Pflüger, CAC. Paris-Normandie, 22, rue Marcel-Cachin (60-89-00-72).
LA DÉFENSE. Un siècle de révolutions silencieuses. Galerie de l'Espérance, Entrée libre. Du 16 janvier au 22 mars.

Galerie

LES SOURCES JAPONAISES DE L'ART OCCIDENTAL. Galerie Janette Oudin, 28, avenue des Volges (48-87-28-77). Jusqu'en 28 février.

En province

ANTIBES. Tarragona (Goya, Picasso). Château Grimaldi. Jusqu'en 30 janvier.
ARLES. Alain Clément. Abbaye de Montmajour (90-54-64-17). Jusqu'en avril 1987.

A L'OLYMPIA le 15 janvier à 20 h 30
Location OLYMPIA Agence par tél.: ALLO-LOISIRS 42.61.82.25

VOTRE TABLE CE SOIR
DINERS RIVE DROITE
ARMAND 6, rue Beaujolais, 1^{er} (Palais-Royal)
AU PETIT RICHE 47-70-68-68/47-70-86-50
LE PICADOR 43-87-28-87
RIVE GAUCHE
LE MAHARAJAH 43-54-26-07
TIERMO 46-33-12-12

LA STATUE DE LA LIBERTÉ. L'exposition du centenaire. Jusqu'en 1^{er} février. L'ARCHÈRE DE NOÛVE. Jusqu'en 8 février. Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (42-60-32-14). Seuf lundi et mardi, de 12 h 30 à 18 h; dimanche de 11 h à 18 h.

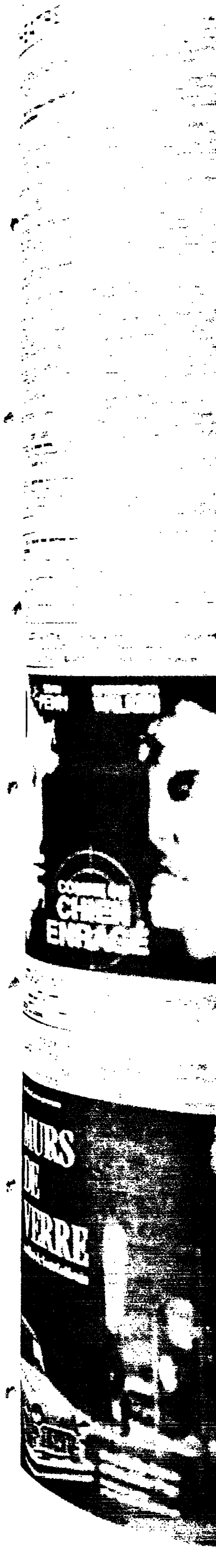
LES SOUBRES JAPONAISES DE L'ART OCCIDENTAL. Galerie Janette Oudin, 28, avenue des Volges (48-87-28-77). Jusqu'en 28 février.

ARLES. Alain Clément. Abbaye de Montmajour (90-54-64-17). Jusqu'en avril 1987.

Centres culturels

MOILLIER MINIATURE-OBJETS DE MAÎTRISE XVI^e-XIX^e. Le Louvre des antiquaires, 2, place du Palais-Royal (42-97-27-00). Jusqu'en 22 janvier. Cade des sciences et de l'industrie, 30, avenue Corcovat-Carros (42-78-70-00).

MAISON DE LA POÉSIE
Association internationale de la Ville de Paris
101, rue Rambuteau (1^{er}) • M^e Halles - Tél. : 42-36-27-53
Hans ARP (1887-1966)
Vendredi 16 Janvier, à 20 h 20



Handwritten text in Arabic script: "كندا من الأصل"

CINEMA

Les séances spéciales

AMADEUS (A. v.o.) : Grand-Pavois, 15 (45-54-46-85), mar. jeu. lun. 21 h 30, ven. sam. 13 h 45, dim. 19 h 30, mar. 15 h 15.

CLOCK WISE (Brit. v.o.) : Olympio-Luxembourg, 9 (46-33-97-77), 12 h. LES JOURS ET LES NUITS DE CHINA BLUE (v.o.) (A. v.o.) : Châtelet-Victoria, 1 (42-36-12-83), 19 h 45, ven. sam. 0 h 30.

MUSIQUE

Les concerts

MERCREDI 14 JANVIER Salle Pleyel, 20 h 30 : Orchestre de Paris, dir. : D. Barenboim (Dutilleul, Beethoven).

MARDI 29 JANVIER Eglise Saint-Louis de la Chapelle, 21 h : Orchestre de chambre D. Fasal (Schubert, Brahms).

JEUDI 15 JANVIER Salle Gaveau, 20 h 30 : E. Heideisack (Beethoven).

Jazz, pop, rock, folk

Radio-France Grand Auditorium, 20 h 30 : S. Boumiez (Chopin, Debussy).

RAISER SALÉ (42-33-57-71), 23 h : Ethos Galactique groupe, dans le 11 ; le 12 : Rascasse ; le 13 : Les Jaivas.

SAMEDI 17 JANVIER Eglise Saint-Merr, 21 h : Ch. Thomas d'Oste et P.-F. Troya.

NEW MORNING (45-23-51-41), 21 h 30 : D. Dorit, dans le 17 ; à partir du 20 : R. Franc.

LUNDI 19 JANVIER Eglise de la Madeleine, 21 h : Les petits chanteurs de Vienne (Haydn, Britten, Galuppi).

SUNSET (42-61-46-60), 23 h : C. Alvin Commission Festivity.

PARIS EN VISITES

JEUDI 15 JANVIER - L'Opéra et son musée, 13 h 45, hall (D. Bouché).

abbaye Maubuisson, 14 h 30, église Saint-Paul (V. de Paris).

CONFÉRENCES

Centre de Varenne, 18, rue de l'Extrême-Orient, 20 h 30 : « Regard sur par un groupe d'étude à son retour de voyage (aspects géopolitiques, culturels, sociétaux, économiques et industriels) ».

RADIO-TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi.

Mercredi 14 janvier

PREMIÈRE CHAÎNE : TF1 20.35 Série : Marie Perrosche. Saleté russe. Avec Danièle Etienne.

Mercredi 14 janvier

20.30 Les triplets. 21.00 Cinq ans : Deadly Game. Film allemand de Karoly Maak (1980).

DEUXIÈME CHAÎNE : A2

20.35 Variétés : Guy Béart 87. Emission de Dominique Cantin. Avec Étienne Anberger, Mylène Farmer, Sabine Patazzi, Rachid Bahri, Diane Tell, Daniel Auteuil, Emmanuel et Eve Béart, les danseurs Faizant et Wolinski.

DEUXIÈME CHAÎNE : A2

20.35 Variétés : Embarquement immédiat. Avec Yves Duteil, Francis Perrin, Rose Laureus, Nana Mouskouri, Daniel Lavoie, Canada, Alain Souchon, Claude Maurane, Étienne Anberger, Nigars, Charles Aznavour, André Dussolier.

TROISIÈME CHAÎNE : FR3

20.35 Variétés : Embarquement immédiat. Avec Yves Duteil, Francis Perrin, Rose Laureus, Nana Mouskouri, Daniel Lavoie, Canada, Alain Souchon, Claude Maurane, Étienne Anberger, Nigars, Charles Aznavour, André Dussolier.

TROISIÈME CHAÎNE : FR3

20.35 Variétés : Embarquement immédiat. Avec Yves Duteil, Francis Perrin, Rose Laureus, Nana Mouskouri, Daniel Lavoie, Canada, Alain Souchon, Claude Maurane, Étienne Anberger, Nigars, Charles Aznavour, André Dussolier.

Jeudi 15 janvier

PREMIÈRE CHAÎNE : TF1

13.50 Série : La croisière s'amuse. 14.40 Feuilletton : Isaura (9^e épisode).

PREMIÈRE CHAÎNE : TF1

18.55 Juste ciel, petit horoscope. Le 19-20 de l'information (et 19.35) 19.15 Actualités régionales.

DEUXIÈME CHAÎNE : A2

13.45 Feuilletton : Le riche et le pauvre (rediff.). D'après Irvin Shaw (1^{er} épisode).

DEUXIÈME CHAÎNE : A2

13.45 Feuilletton : Le riche et le pauvre (rediff.). D'après Irvin Shaw (1^{er} épisode).

TROISIÈME CHAÎNE : FR3

14.00 Magazine : Thalassa (rediff.). 14.30 Boîte aux lettres (rediff.).

TROISIÈME CHAÎNE : FR3

14.00 Magazine : Thalassa (rediff.). 14.30 Boîte aux lettres (rediff.).

Un partenaire britannique pour le satellite luxembourgeois

Thames Television entre dans le capital d'Astra

La Société européenne de satellites (SES), qui se propose de lancer en février 1988 un satellite de seize canaux de télévision au dessus de l'Europe (Le Monde du 21 octobre), vient de recevoir l'appui d'un actionnaire de poids. Il s'agit de Thames Television, une des principales compagnies privées britanniques, qui émet sur la région de Londres depuis 1968 dans le cadre de la chaîne ITV.

Un concurrent redoutable

SES pourrait annoncer très rapidement d'autres accords du même type. La société luxembourgeoise est en négociation avec M. Robert Maxwell, propriétaire des groupes de presse Pergamon et Mirror, qui contrôle la chaîne payante de télévision musicale européenne.

Les responsables de SES affirment que le projet Astra est rentable

Si huit des seize canaux trouvent des clients objectifs qu'ils servent sur le point d'atteindre, Astra deviendrait alors un redoutable concurrent pour les projets de satellites de télévision directe, français, allemand et britannique. Surtout si, comme le prétendent les dirigeants de SES, une légère modification de la couverture du satellite permettrait d'augmenter sa puissance.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

PRESSE

Les malheurs de Jean-Claude Goudeau

Informé Jean-Claude Goudeau ? L'ancien directeur général de l'hebdomadaire Minute tombe de Charlybe en Scylla. Son nouveau journal satirique de droite devait d'abord s'appeler Nouveau Combat. Mais le tribunal de grande instance de Paris l'en empêcha, estimant la confusion possible avec l'ancien quotidien Combat, issu du réseau de Résistance du même nom (Le Monde du 3 janvier).

Y.-M. L.

M. Michel Baroin reprend le Journal du parlement. M. Michel Baroin, président de la Garantie mutuelle des fonctionnaires et de la FNAOC, a pris la tête du comité de contrôle du bimensuel le Journal du parlement, fondé il y a trente-quatre ans et qui avait interrompu sa parution il y a trois mois.

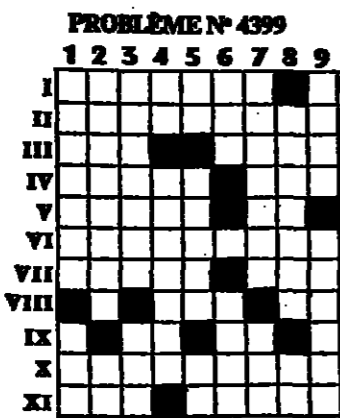
PARRAINAGE

L'Association médicale francopolésienne cherche des personnes intéressées par le parrainage d'enfants des camps du Sud-Liban.



« Services »

MOTS CROISÉS



HORIZONTALLEMENT
 I. Etablissement de classe. — II. Lieux de rêves ou de cauchemars. — III. Terme d'affection ou source d'infection. Honneur à Bacchus. — IV. Symbole de puissance. On y descend lorsqu'on est renoué. — V. Reconnait le niveau. Personnel. — VI. Les dernières répliques d'une scène avant le premier acte. — VII. N'a donc pas perdu sa dignité. Tranche. — VIII. Fit souvent jurer. Dans l'assassinat. — IX. Personnel. Protection des majeurs. — X. Véhicule de courses. — XI. Service parfait. Sert à boucher les creux.

VERTICALEMENT
 1. Exerce un métier où les charges ne manquent pas. Entre la bête et la

Les avoirs français au Maroc : nouveau régime

Les gouvernements français et marocain viennent de prendre des mesures concernant les avoirs bloqués au Maroc. Près de six mille Français (93 % des détenteurs de comptes bloqués) peuvent en bénéficier.

L'accord prévoit les dispositions suivantes :
 1) Pour les avoirs bloqués : libération immédiate de tous les comptes d'épargne d'un montant inférieur à 100 000 dirhams (soit 73 000 F) au 30 juin 1986 ; libération immédiate de tous les comptes capital d'un montant inférieur à 100 000 dirhams au 30 juin 1986.

2) Pour le régime des futures transferts : lors du départ définitif, possibilité de transférer 25 000 dirhams par année de présence au Maroc et ce, désormais, sans condition de plafond ; liberté de transfert de toutes les cotisations sociales, en sus des droits à transfert de salaires ; suppression du plafond appliqué jusqu'ici pour les transferts mensuels de travailleurs indépendants ; relèvement à 2 000 dirhams par mois des transferts autorisés au bénéfice des enfants de résidents français au Maroc poursuivant leurs études hors de ce pays.

Les titulaires des comptes bloqués peuvent demander dès aujourd'hui à leur banque au Maroc le transfert de leurs avoirs sur la base de ces nouvelles dispositions.

* Toutes informations complémentaires pourront être obtenues auprès du secrétariat d'Etat aux rapatriés, 33, avenue d'Iéna, Paris (16^e).

EN BREF

● **ATELIERS** : les mercredis de Liberty. — On n'en finit pas de fêter le centenaire de Miss Liberty... Pour mieux faire connaître aux enfants de sept à dix ans la « dame de bronze » de Bartholdi, le Musée des arts décoratifs organise un cycle de cinq ateliers, du 14 janvier au 11 février. « Qui suis-je ? » (carte d'identité de la statue) ; « Profession : aventurière » (BD collègues) ; « As-tu vu ma nouvelle tunique ? » (peinture sur tissu) ; « La première arrivée au sommet » (jeu de foie) et « Vous avez dit colosse ? » (construction de « colosses » en pâte).

● **FESTIVAL** : esprit es-tu là ? — Pour la deuxième fois un Festival International des jeux de l'esprit se déroulera à Cannes du 20 février au 1^{er} mars. En 1986, cette manifestation avait attiré vingt-cinq mille spectateurs et deux mille participants. Cette année, trois nouvelles disciplines (backgammon, mots croisés et belote) viendront s'ajouter au bridge, aux échecs, aux dames, au scrabble, au tarot et au go. On pourra également visiter une exposition de jeux de foie anciens et le marché des jeux, assister à des conférences sur l'histoire des jeux ou participer à des ateliers de jeux informatiques.

* Rens. : Annie Schneider SA, 21, rue du Cirque, 75008 Paris. Tél. : 42-66-10-34.

Médecine

Réalisée grâce aux manipulations génétiques

Une découverte américaine permettra de mieux traiter le cancer du sein

Un groupe de chercheurs américains publie dans le dernier numéro de l'hebdomadaire *Science* une importante découverte dans la compréhension — à l'échelle moléculaire — de l'évolution et de l'évolution du cancer du sein (1). Ces résultats pourraient avoir de rapides retombées diagnostiques et thérapeutiques.

Les oncogènes cellulaires (ou gènes du cancer) sont des fragments du patrimoine héréditaire qui jouent un rôle essentiel dans le contrôle de la croissance et de la différenciation des cellules qui composent les êtres vivants. Indispensables à la vie, ils peuvent aussi, dans certaines conditions, bouleverser la physiologie normale de la cellule et être à l'origine de sa transformation en cellule cancéreuse. Dix ans après la découverte en Californie par le Français Dominique Stehelin du premier oncogène, on compte aujourd'hui environ vingt-cinq de ces fragments d'information génétique. Plusieurs arguments lui-

sent penser que leur nombre est, au total, inférieur à une cinquantaine. L'équipe américaine dirigée par Dennis J. Slamon (université de Los Angeles) a cherché à comprendre le rôle joué chez l'homme par un oncogène baptisé « HER-2/ncs ».

Prévoir l'évolution de la maladie

Elle vient pour la première fois d'établir qu'une modification particulière de ce gène (une anomalie dans sa reproduction connue sous le terme d'« amplification ») est très fréquemment retrouvée dans les cellules humaines isolées de tumeurs cancéreuses du sein. Plus intéressant encore, les chercheurs américains démontrent que la présence de cet oncogène « amplifié » est un facteur important qui permet de prévoir de manière statistique l'évolution de la maladie. L'étude américaine a porté au total sur 189 cas de cancer du sein. Les auteurs concluent que l'amplification de l'oncogène correspond à

une plus grande fréquence de rechute de la maladie ou à une espérance de vie plus courte des malades. Selon eux, ce critère biologique constitue un meilleur indicateur que ceux déjà connus en matière de pronostic pour le cancer du sein (âge de la malade, dimension de la tumeur, caractéristiques hormonales, envahissement des ganglions, etc.). En d'autres termes, la recherche systématique de cet oncogène sur des cellules de cancer du sein devrait, à l'avenir, aider à beaucoup mieux définir la conduite thérapeutique à tenir face à une tumeur dont l'évolution clinique demeure aujourd'hui très difficile à prédire. Ces résultats permettent en outre de conclure que l'on dispose là de la première « clé moléculaire » pour comprendre les mécanismes précis qui déclenchent le phénomène de cancérisation des cellules du sein.

« Un tel résultat est d'autant plus important, nous a expliqué le professeur Dominique Stehelin (2), que la protéine de cet oncogène est un récepteur sur lequel on pourra agir à des fins thérapeutiques. » Ce travail

illustre enfin les premières retombées médicales (diagnostiques et thérapeutiques) de l'ensemble des travaux fondamentaux sur les oncogènes. Déjà, des applications similaires commencent à être sérieusement envisagées en ce qui concerne notamment certains cancers du col de l'utérus, de la glande thyroïde ou du pomeau.

JEAN-YVES NAÏL

(1) *Science* daté du 9 janvier. Cette publication est coignée par six chercheurs de l'université de Los Angeles, de l'université du Texas et de la société Genentech. Pour une vision synthétique des avancées médicales sur les oncogènes, on se reportera avec le plus grand intérêt aux dossiers publiés par la revue *Médecine, Sciences* (numéros de mars 1985 et mai 1986).

(2) Le professeur D. Stehelin, actuellement directeur du laboratoire d'oncologie moléculaire de l'Institut Pasteur de Lille, vient de se voir attribuer le Prix Louis Jeantet (2 millions de francs suisses) avec les professeurs S. Bremner et W. Gearing.

A ANGERS LA QUALITE N'EST PAS SEULEMENT UN SLOGAN, C'EST NOTRE METIER.

Aucune usine au monde n'est parfaite. Cependant, les gens de l'usine Motorola d'Angers qui fabriquent des régulateurs de tension pour l'industrie automobile ont presque atteint la perfection.

Il y a quelques années, cette usine avait déjà réalisé un excellent record en contrôle de qualité avec environ une pièce défectueuse sur mille. Aujourd'hui, nos derniers tests montrent des résultats encore quatre fois meilleurs.

Cette amélioration est d'autant plus remarquable qu'elle n'est pas seulement due à une automatisation. La production améliorée de l'usine d'Angers est attribuée presque exclusivement aux compétences, à la détermination et aux méthodes des gens qui y travaillent.

Dans cette usine, nous appliquons une méthode appelée Contrôle Statistique de Procédé. De cette façon nous nous assurons de la qualité lors de l'élaboration du produit et pas simplement de la qualité du produit fini. Ainsi, la qualité fait partie de la fabrication au lieu de n'être qu'un aspect de l'inspection finale.

Ce système a donné de tels résultats que nos clients ont "agréé" notre production. Ils ont une telle confiance dans la qualité des produits Motorola qu'ils les acceptent sans les reconstruire dans leurs usines.

Ceci signifie des économies substantielles en temps, argent et efforts et aide nos clients aussi à rester compétitifs sur un marché mondial encombré où la concurrence est plus grande chaque jour.

Alors que la compétition s'intensifie, la recherche de meilleurs rendements de production et de meilleurs niveaux de qualité prend de plus en plus d'importance. La quasi-perfection de la qualité de notre production d'Angers apporte de ce fait une contribution importante à la réussite de l'industrie automobile française.

Motorola est une des sociétés internationales de l'électronique les plus grandes du monde. Nous sommes actifs sur les cinq continents.

Notre objectif commun: le service auprès de nos clients dans le domaine des radio-communications (parole et données), des ordinateurs, des semi-conducteurs et dans les composants électroniques pour la défense, l'aérospatiale, l'automobile et le marché industriel.



MOTOROLA Un leader mondial dans l'électronique de pointe

السيد محمد

Les conflits sociaux

Le retour à la normale s'accompagne de quelques soubresauts

Sensible depuis le début de la semaine, le retour à la normale à la SNCF, à la RATP et à EDF-GDF s'accompagne de quelques soubresauts.

A Dijon-Perrigny, les sections CGT et CFDT ont protesté dans le même sens et déposé un préavis de grève pour la même date.

Le trafic marchandises, elle s'accroît, la direction ne compte plus que quatre cents trains de retard.

Le texte serait approuvé par des organisations syndicales représentant un tiers du personnel.

Fonction publique

Des négociations salariales sur la corde raide

En ouvrant le jeudi 22 janvier les négociations salariales 1987 dans la fonction publique, M. Hervé de Charette, ministre délégué chargé de la fonction publique, va engager une rude partie.

Avec l'arrivée au pouvoir de M. Chirac, le décor a changé. Il n'est plus question d'un GVT solide mais d'un «GVT positif», plus important puisqu'il ne prend en compte que le coût des augmentations liées à l'ancienneté et à la technicité.

Après avoir retiré le GVT positif et les mesures catégorielles de la masse salariale, M. de Charette n'a plus beaucoup à distribuer en augmentation générale, ce qui l'a conduit à envisager de proposer une hausse des rémunérations de 1,5 % au 1er septembre 1987.

Accord entre les partenaires sociaux

Création d'un fonds de péréquation pour la formation en alternance

Un accord est intervenu entre les partenaires sociaux à l'origine du dispositif de formation en alternance pour que soit créé un fonds national de péréquation des sommes collectées au titre du 0,3 % de la masse salariale consacrée à la formation des jeunes et à l'apprentissage.

Déjà, le gouvernement s'était préoccupé de cette évolution, et, en août dernier, avait autorisé les associations de formation liées au CNPF (les ASFO) à réaliser entre elles des opérations de transfert.

Les partenaires sociaux, M. Marchais écrit à M. Chirac, le secrétaire général du PCF, M. Marchais, a envoyé le mardi 13 janvier une lettre au premier ministre dans laquelle il propose à M. Chirac de «financer les revendications» des grévistes du secteur public en leur reversant les 4 milliards de francs d'intérêts que l'Etat doit régler vendredi.

REPÈRES

Trésorerie des entreprises

«Le redressement des résultats d'exploitation des entreprises, très net, depuis mai 1985, s'est encore accru au deuxième semestre de 1986», indique l'INSEE dans son enquête de décembre sur la situation de trésorerie dans l'industrie.

Automobile

Net redressement du marché français

Le marché automobile français s'est nettement redressé en 1986. Cette tendance, qui s'est accentuée en fin d'année, a surtout profité aux constructeurs français et en premier chef à Renault.

Endettement

2 milliards de dollars de crédits à l'Argentine

La Banque mondiale va prêter 2 milliards de dollars à l'Argentine au cours des années 1987 et 1988, pour financer un programme de réformes structurelles décidé par le gouvernement, a annoncé officiellement, mardi 13 janvier, son président M. Barber Conable.

Acier

Baisse de la production en France

Pour la seconde année consécutive, la production française d'acier brut a baissé en 1986 pour s'établir à 17,9 millions de tonnes, soit 4,8 % de moins qu'en 1985 et bien moins que l'année record de 1974 (27 millions de tonnes).

Social

Aluminium Pechiney repousse la fermeture de trois mines de bauxite

La direction d'Aluminium Pechiney a accepté de maintenir jusqu'en 1990 l'exploitation de trois des cinq mines de bauxite du bassin de Briqueras (Var) employant deux cent soixante-dix personnes, dont la fermeture avait été annoncée le 3 décembre 1986.

L'inflation en 1986

Pays-Bas : + 0,2 %

Grèce : + 16,9 %

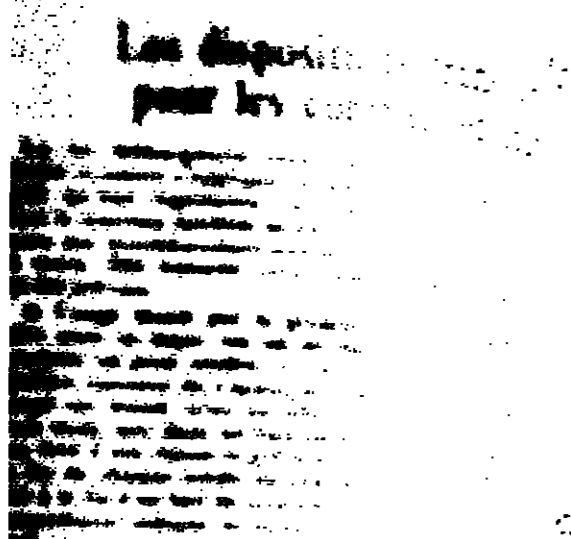
Le mark continue de monter le dollar de baisser

(Suite de la première page.) A Londres, un opérateur déclarait qu'il n'avait jamais vu le dollar en aussi mauvaise condition.

En Europe, les effets de ce mouvement sont dévastateurs. Le réajustement du SME est quasiment oublié, le pourcentage de réévaluation du mark étant jugé tout à fait insuffisant.

ANGLAIS INTENSIF ETUDIANTS-ADULTES OXFORD ENGLISH CENTRE A partir d'une semaine, toute l'année DOCUMENTATION GRATUITE sur simple demande IDECL - SILC 32, Rue de la Gare 16022 Angoulême Cedex Tél. (01) 45.95.63.53

87 Entrons chez PARIBAS avec NIVARD, FLORNOY Agents de Change 20, boulevard Montmartre, 75009 PARIS (1) 42.46.82.82



Le pari des lycées

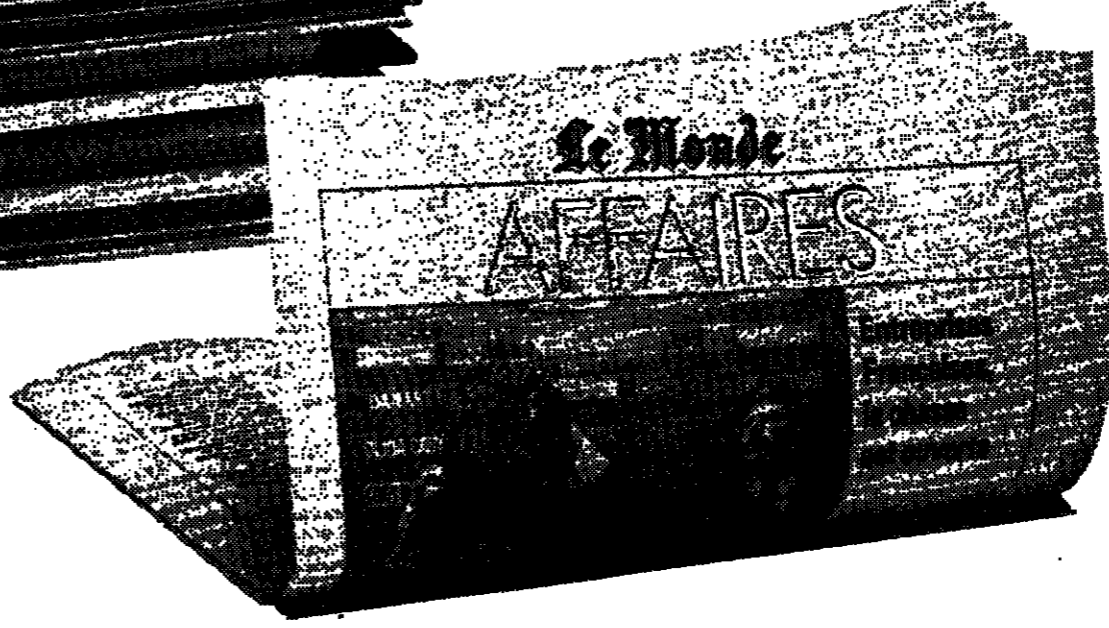
Sur l'avenir des lycées

Aujourd'hui, la culture, la recherche ou le sport ne sont plus à l'écart du monde des affaires. Eux aussi seront au cœur du Monde Affaires.

Comprendre le monde des affaires en 1987, ce n'est plus simplement parler de macro-économie ou de multinationales mais aussi de culture, de recherche ou de sport. Parce qu'aujourd'hui l'économie irrigue tous les secteurs de la société, Le Monde a décidé de donner un nouvel éclairage au monde des affaires, en créant Le Monde Affaires. Et qui, mieux que Le Monde, pouvait le faire? Quand la plupart des magazines de grande diffusion sont réalisés par des équipes de 10 à 40 journalistes, Le Monde met ses 200 rédacteurs et son réseau de correspondants au service du Monde Affaires. Ses journalistes en économie, bien sûr, mais aussi ses spécialistes en éducation, en science ou en cinéma. C'est ainsi le versant économique de tous les domaines de l'actualité qui sera analysé par Le Monde Affaires. Chaque semaine, avec un regard neuf, un style clair et des articles sans complaisance, Le Monde Affaires racontera l'aventure des entreprises et des hommes qui la vivent.

Le supplément Le Monde Affaires sera en vente sans supplément de prix chaque vendredi après-midi avec le quotidien Le Monde.

Le Monde



Chaque vendredi*, les affaires c'est l'affaire de tout Le Monde.
* Numéro de vendredi, daté samedi.

conomie

art de brut
dollars

de prix du pétrole
de mauvaises surprises

NEWS

BUSH

هكذا من الأصل

Marchés financiers

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS 14 JANVIER Cours relevés à 14h52

Main table of stock market data for Paris, including columns for 'VALEURS', 'Règlement mensuel', and 'Second marché'.

Comptant (sélection) Second marché (sélection)

Tables for 'Comptant' and 'Second marché' with columns for 'VALEURS', 'Cours', and 'Dernier cours'.

Droits et bons Cote des changes Marché libre de l'or

Tables for 'Droits et bons', 'Cote des changes', and 'Marché libre de l'or'.

MINITEL La gestion en direct de votre portefeuille personnel

ORANGE

ALTOUR

LEURON VILLES

